TRAVEL RICH
旅奇週刊
2020.12.07出刊 每週一發行
VOL. 626

在地驕傲 世界看到

中彰區域觀光聯盟總召集人柴俊林 力挺自行車串聯在地產業
交通部長林佳龍前進台中宣傳2020友善自行車・台灣快樂行

交通部觀光局中彰區域觀光聯盟總召集人 **柴俊林**

交通部部長 **林佳龍**

林佳龍騎進中彰宣傳2021自行車旅

國民旅遊、入境旅遊市場商機無限大　林佳龍鼓勵

▲（最前排左3起）台灣大學先進公共運輸研究中心主任張學孔、中彰區域觀光聯盟總召集人柴俊林、交通部部長林佳龍、次長陳彥伯、觀光局副局長周廷彰（最前排右1）與中彰區域觀光聯盟成員、嘉賓合影。

▲交通部部長林佳龍。

觀光局配合推廣「2021自行車旅遊年」，整合各管理處路網規劃，結合區域觀光圈、自行車、食宿遊、在地業者，並與旅行社合作開拓市場販售遊程，推出16條多元路線、5大路線型態，包括濱海線（北海岸、雲嘉南嘉義糖鐵、雲嘉南台江、東海岸、澎湖）、河濱線（宜蘭濱海、蘭陽平原、大鵬灣）、環山線（東北角、花東縱谷、日月潭、參山）、山岳線（茂林）、田園線（西拉雅、花東縱谷）等。

為了宣傳「2021自行車旅遊年」，交通部部長林佳龍於11／25親自主持啟動記者會，並邀集產官學研於東北角展開2日的自行車論壇後，11／28更帶領所屬機關首長展開7天6夜的「友善自行車台灣快樂行」環島騎活動，以接力的方式騎自行車環島一週，宣示迎接2021自行車旅遊年。

11／29當日林佳龍與交通部次長陳彥伯、台灣大學先進公共運輸研究中心主任張學孔、觀光局副局長周廷彰等人率隊抵達台中港區藝術中心，並與中彰業者進行「2020友善自行車台灣快樂行」座談會，除了透過觀光局、台中市觀光旅遊局、彰化縣城市暨觀光發展處等單位簡報讓中彰地區夥伴了解到政府推動自行車的策略外，也透過與談方式蒐集在地意見，做為未來推廣的資料。為此，中彰區域觀光聯盟總召集人柴俊林也特別號召聯盟的產業代表熱情參與，雙方針對中彰區域發展自行車產業鏈，同時帶入觀光產業等議題進行深度探討。

強調以人為本的林佳龍致詞表示，交通部很少整個部會局處首長都參與，是個創舉，台灣是自行車王國，明年也是自行車旅遊年，想政策的人要自己去體驗，同時要親自做體檢，只有走過才知道自行車友善環境如何建構、缺了什麼，還要跟在地討論交流，讓台灣就等於自行車，將它品牌化。

林佳龍強調，多元載具缺不了自行車，如他擔任台中市長任內推動「自行車369計畫」，短短4年內完成300站iBike站、600公里、投放9,000輛，便是希望改變市民生活。疫情期間大家都很悶，也因此自行車也賣量是歷年之最，供不應求。台灣深度旅遊一定要透過單車，才不會走馬看花，才能融入台灣寶

◀▲交通部部長林佳龍（前排右1）、中彰區域觀光聯盟總召集人柴俊林（前排左1）與嘉賓仔細聆聽簡報。

遊年 中彰區域觀光聯盟熱情響應

地方盤點資源 讓在地驕傲、世界看到

撰文・攝影／王政

▲交通部次長陳彥伯。

▲台灣大學先進公共運輸研究中心主任張學孔。

▲觀光局副局長周廷彰。

▲中彰區域觀光聯盟總召集人柴俊林。

島。觀光立國、觀光主流化，很重要就是透過夥伴關係，建構友善、台灣觀光環境。而歐洲流行的電動自行車、電動輔助自行車可以讓全家出遊，即使身心障礙的朋友也有輔具可以搭配，是疫後觀光的概念股，來做轉型升級。

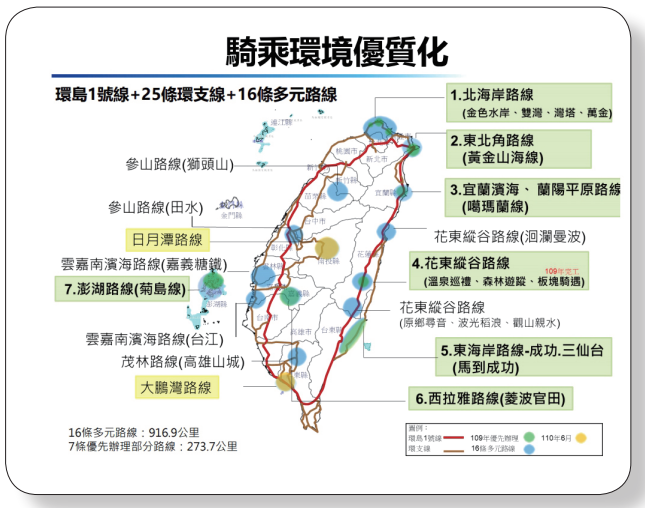
擦亮自行車王國照片 在地驕傲世界看到

交通部觀光局將2021年訂為「自行車旅遊年」，並推出16條精選路線，讓市場看見被譽為自行車王國的台灣，擁有多元特色與魅力。林佳龍指出，自行車是台灣人的腳，更是未來的觀光發展趨勢，因此台灣要不斷加強自行車友善環境，從街道的規劃與設置，抑或是飯店、便利商店、加油站是否都能設置

▲中彰區域觀光聯盟副總召集人吳世長。

▲台中市觀光旅遊局主任秘書林鴻文。

▲彰化縣城市暨觀光發展處介紹最適合自行車旅遊的城市—彰化。



林佳龍強調，國旅與入境市場無窮大，期許能透過自行車作為品牌，讓在地驕傲、世界看到。

林佳龍也特別指出，要打造出「台灣等於自行車」的口碑，品牌化才能在國際上更有價值，觀光業也會更有價格。因此當上任交通部長後，注意到交通部4年的自行車計畫即將進入尾聲，因此提出新的環島自行車道升級4年計畫，並整理經費，從原先的16億元倍增到32億元，期盼讓台灣的自行車王國美名，能發揮更大的優勢。

聯盟致力串聯中彰產業界 全面帶動自行車推廣

中彰區域觀光聯盟總召集人柴俊林致詞時表示，台中與彰化是自行車重鎮，擁有60多個公協會所組成的聯盟十分樂意承擔責任並全力協助政府推展自行車之旅。由於過往自行車製造業與觀光業是平行線，生產與食宿遊購行區隔明顯，因此在地整合至關重要。

因此聯盟未來工作之一，便是期盼能將自行車與在地的食宿遊購行串聯，用亮點與誘因，讓自行車騎士們願意深入當地旅遊，感受在地之美，不論是到台中東區、彰化鹿港等地區，用雙輪體驗當地人文與自然之美。

而產業也將透過民間力量，用最短的時間與自行車車友們座談交流，從食宿遊購行等面相去了解客群需求，以友善認證方式營造優質空間，讓自行車騎士們能享受到最佳的旅遊環境。

中彰區域觀光聯盟集結在地魅力　產官學團結行銷區域觀光

打造中彰地區特色觀光品牌

讓在地驕傲成功被世界看到

交通部觀光局參山國家風景區管理處處長 **柯建興**

交通部觀光局中彰區域觀光聯盟總召集人 **柴俊林**

交通部部長 **林佳龍**

交通部觀光局副局長 **周廷彰**

中彰區域觀光聯盟總召集人柴俊林表示，台中市及彰化縣擁有不少觀光亮點，不管是自然風景、生活習性、人文藝術、特殊風土民情、農業產業等，都有其獨特性及吸引力。中彰區域觀光聯盟的成立，除盤點區域內的觀光資源之外，配合地方政府的發展計畫及協助，建立區域觀光的品牌，補強線、面的不足，從產官學的團結，創造優質的區域發展，吸引國民或國際旅客前往觀光旅遊。

撰文／王政　圖片提供／交通部觀光局、參山國家公園風景管理處

觀光局、參山國家風景區管理處攜手作平台 共助中彰邁向全新格局

交通部觀光局副局長周廷彰：中央運用橫向連結串聯各產業亮點

曾在台中、彰化都服務過的觀光局副局長周廷彰，不僅對這兩個縣市十分熟悉，更對中彰區域觀光聯盟的成立大力支持，他指出，區域觀光聯盟的目的，希望藉由在地組織結合產業界夥伴，將食宿遊購行都納入整合，以交通部觀光局參山國家風景區管理處作為平台，讓學界、產業界能與政府一起合作，共同推廣。

由於中彰區域觀光聯盟是跨行政區、跨產業的組織，透過整合各部會、各政府機關、民間等資源，來爬梳中彰觀光的發展主軸，發展品牌規劃、行銷活動、產業輔導不同面向，進而推出觀光產品並上架販售吸引旅客目光，達到永續發展。

觀光局對於中彰區域聯盟期望相當高，目前聯盟也在產業界的努力下擁有初步成果，不論是盤點觀光資源、商品規劃等，明年更將針對相當發達的糕餅產業、茶業、伴手禮等，搭配旅宿業、旅行業，率先推出中彰區域的午茶生活節等主題活動。

周廷彰表示，透過中彰生活圈的連結，能加強在地食材呈現、凸顯在地生活風格，進而帶動觀光產業。以霧峰為例，可以加強特產的香米、知名酒庄，打造在地農村生活；而文化串聯部分，也能在聯盟的加持下發揮加乘作用，如亞洲大學、林家花園、議政博物館等建築群串聯搭配導覽，同時搭配上彰化市的人文風光及傳統美食，透過接駁巴士的串聯，打造出2日的旅遊產品，感受不一樣的生活體驗。

周廷彰強調，觀光圈不是近期才產生，先前交通部長林佳龍擔任台中市長期間，便推出中台灣七縣市的整合，如同日本中部地區昇龍道，能串聯彼此優勢推廣，而過去也有許多縣市推出相仿的聯盟。而目前在中央的推波助瀾、參山處擔任平台之下，更能達到橫向的串聯，在疫情期間加強準備、轉型，讓中彰更國際化，使得「在地驕傲世界看到」；於此同時，全台在7個風管處的推動下紛紛成立觀光圈，運用中央行政資源做整合，能逐步加強在地亮點，達到真正的觀光立國。

參山國家風景區管理處處長柯建興：為疫後市場佈局 放眼國際市場無限商機

參山國家風景區包含獅頭山、梨山、八卦山，涵蓋中部五縣市，具備觀光資源多元，包含閩南、客家、原住民等多元族群文化，亦具備海拔低、中、高等不同自然資源：如獅頭山擁有東方美人茶、客家、冷泉、泰雅及賽夏文化、中低海拔自然生態資源；梨山擁有高山茶、泰雅文化、溫泉、高山蔬果、高海拔自然生態、特殊溪谷沖蝕地理景觀；八卦山擁有松柏長青茶、閩南文化、低海拔自然生態，且產業最多元。參山各風景區具備不同主題發展優勢，遊客遊走參山即可體驗多元的文化。

交通部部長林佳龍指示以參山處為平台，促成中彰觀光圈的產業聯盟跨區及跨業整合，由下而上的執行。參山處所成立「中彰區域觀光聯盟」將以觀光業者為主，串連60多個公私部門，整合食宿遊購行，打破單打獨鬥模式，經由串連合作包裝出新的觀光產品，可為疫後觀光復甦做準備，先鎖定國旅熱潮，把產品和規劃做好，下一波迎向國際，把國外旅客帶進來，享受台灣不一樣的旅遊產品。

此外，參山管理處亦積極進行中彰地區的資源盤點、深入了解產官學界所提的計畫想法，進行觀光圈產業的整合與串聯。將跨界、跨域、跨業的整合各種觀光資源，盤點出台中市、彰化縣的觀光相關資源及各區域協會意見，協助各公協會或地方民間社團爭取中央補助舉辦各種觀光推廣活動，並參與國內外推廣宣傳、舉辦各種特色主題活動、觀光資源共享等。目前已成立專案團隊，朝向長期經營為目標，由政府發起並挹注資源協助產業轉型、串聯整合遊程，

提升觀光吸引力，期待產業共同合作經營，打造中彰觀光品牌。

中彰區域觀光聯盟結合產官學界全

台中市副市長令狐榮達：共同謀求中台灣觀光產業發展

任之後，便於2019年4月邀集中、彰、投、苗、竹（縣）、雲、嘉（市）等7縣市政府，共同成立「中台灣區域治理平台」，跨縣市處理空污環保、經濟發展、交通建設、觀光旅遊、農產行銷等5大面向議題，以府層級高度，共同推動中台灣的各項治理工作。在觀光旅遊議題中，陸續共同完成利用官網互相行銷、參加大型旅展布展、行銷2020台灣燈會、辦理中台灣亮點活動（聯合行銷步道）等。另一方面，台中市政府觀光旅遊局亦在今年3／9串聯中、彰、投、苗4縣市籌組了「中台灣觀光推動聯盟」，7／23更加入竹（縣）、雲、嘉（市），透過縣市觀光局處及觀光產業的串聯，由局處長層級快速反應，與觀光產業溝通合作，發揮互補及乘數效應，共同提振中台灣觀光產業實質獲益。

以上台中所推動的2個區域組織，均可視為DMO概念的實踐的先行者，而「中彰區域觀光聯盟」也是本著這類精神凝聚中部產官學等共同合作，盧市長以及市府團隊對於這一類的區域間的主題產業結盟，抱持著樂觀其成態度。另一方面，台中市政府由衷希望，藉由觀光區域組織整合公私部門資源，讓觀光產業直接受惠，經由跨域跨界的交流激盪，提升各項旅遊產品及服務，達到公務單位、消費者及觀光產業三贏的最佳目標。

「中彰區域觀光聯盟」是以台中市及彰化縣區域內的相關觀光產業法人組織的「共識盟」，由交通部觀光局參山國家風景區管理處負責補助經費控管及聯盟運作監督輔導，以各成員之間的推動主力來說，總召集人是台中市國際觀光發展協會理事長柴俊林，副總召集人則是台中的霧峰農會總幹事黃景建，以及彰化縣旅遊產業協會理事長吳世長，均具有非常高的號召力及執行力，有足夠的高度調和鼎鼐聯盟各公協會成員的共同願景及發展目標。可預期將來在三位觀光產業先進以及各公協會成員的推動下，聯盟的自發性能量將會源源不絕。

台中市政府雖不是「中彰區域觀光聯盟」補助或受補助機關，但因聯盟中仍有30多個本市成員，且各聯盟間有彼此合作推展的空間，因此我們期待，在未來發展日趨健全，且地方政府角色被明確定位後，市府將以提升大台中觀光的總體利益出發點，投入相關資源，共同謀求中台灣觀光產業的發展。

區域觀光組織結盟是基於以目的地行銷管理組織（Destination Marketing Organization，DMO）為出發點所設計的合作架構，不僅歐美國家已行之有年，在鄰國日本也得到很好的實證成果。盧市長上

中彰區域觀光聯盟副總召集人 **黃景建**

整合各區域帶動地方發展

兼任：中彰區域觀光聯盟農業觀光業召集人

擁有豐富農業推廣經驗的黃景建表示，觀光旅遊是由眾多產業組成，而區域聯盟便是串聯這些點的線。中彰是著名的農業大縣，如霧峰便盛產各項農產品，不僅在當地推廣農業旅遊已久，更跨足故事館、酒莊等面向，讓農業能從農村到農產，涵蓋觀光旅遊的食宿遊購行不同層面。

由於彰化與台中觀光本質上相似也相異，強大的互補性可說是最佳的聯盟組合，因此在交通部與觀光局正式投入前，雙方便已有整合的理念，進而成立區域性的推廣協會。而經過長期的醞釀，加上近期國旅市場的爆發，讓市場對於產業須提升與深化、細緻化更為殷切期盼，隨著官方的力量加入，能加大整體發展，透過聯盟的橫向連結，將農業更完整落實在觀光旅遊，同時整合各個層面，最終帶動地方的發展。

中彰區域觀光聯盟觀光學術召集人 **吳政和**

用完善計畫延續聯盟推廣力道

中彰聯盟是個相當特別的組合，由於台中學界與產業界一向合作緊密，如今年疫情爆發期間，雙方便積極協助政府推動轉型培訓課程，台中學界更立即動員上百位師資輔導產業界，也為中彰聯盟的推動打下優異基礎。

吳政和表示，DMO最大主軸是依附在區域觀光之中，隨著交通部觀光局指示7個風管處推動區域聯盟後，中彰區域在台灣中部觀光相關產業公協會理事長們長期努力的基礎下，整合民間與學界，加上行政機關的助力，中彰產業界從文獻蒐集、小眾深度討論、中型團體的與談，最後到大型意見交流座談會，統整出產業對於觀光的期待，讓規劃案成為能真正落實的執行計畫案，深度探索出中彰區域跨產業的亮點，同時讓整體推廣力道不以短期為限，而是延續到4年以上，創造更全面的格局。

撰文・攝影／王政

面整合在地資源、型塑完整觀光圈

彰化縣副縣長洪榮章：打破單兵作戰 群策群力帶動產業提升

擁有300年建縣歷史的彰化縣開發相當早，也因此坐擁許多隱形的冠軍產業、蓬勃發展的農業，以及各具特色的觀光工廠、休閒農場，同時更孕育出底蘊深厚的文化。

由於以往各縣市政府、各公協會、旅遊業者大多都採取單兵作戰模式，自顧自發展觀光旅遊，但所能產生的觀光能量相當有限。因應區域觀光的發展，跨域合作已是目前的趨勢，也因此期望這次透過由交通部觀光局參山國家風景區管理處作為平台，籌組中彰區域觀光聯盟的成立，讓產、官、學界進一步的融合，共同打造中彰地區特色觀光品牌。

透過全新的聯盟模式，能打破以往單打獨鬥模式，經由串連包裝出新的觀光產品，為疫後觀光復甦做超前部署，現階段先鎖定國旅熱潮，下一波引入國際觀光客、海外修學旅行等客群，來體驗休閒農業、美食、文化及觀光工廠等多元豐富的旅遊產品。

目前縣府已與台中、南投縣市政府及觀光旅遊產業發展協會並結合旅行社合作，整合相關觀光資源，規劃、推動多樣的觀光遊程，讓遊客可以體驗各縣市獨特的文化和特色，享受旅遊的美好和地方熱情，也活絡地方的觀光產業發展。

彰化縣政府年度有多項大型活動如花在彰化、鹿港慶端陽、王功漁火節、田中馬拉松、二水跑水節、花在彰化、歲末祈福活動等，將透過與聯盟的合作，規劃包裝成跨縣市、跨鄉鎮的住宿型的旅遊產品，讓團客、散客不同性質的遊客以體驗方式來參與這些年度性的活動。此外，縣府每年也投入相關行銷費用進行遊程推廣、網路、媒體行銷及參與國內外旅展，與聯盟合作共同行銷，透過相輔相成的方式，為彰化的觀光旅遊開闢全新格局。

中彰區域觀光聯盟觀光學術代表 王志宏

讓區域聯盟更有系統化與效率

以往大多是個別縣市政府推動在地的區域整合，但通常難讓一個區域觀光資源能完善運用與結合，在交通部觀光局的推動下，以參山處作為平台來整合觀光圈，不僅能讓在地衍伸出旅遊軸線或旅遊帶，更可以使得跨區域合作更有系統化與效率。

中彰地區產業資源鮮明與多元，不論從山到海、遊憩活動、景觀變化，抑或是自行車到慢活小鎮等，都擁有多元誘因來吸引旅客，聯盟的出現能將這些亮點整合，串聯出更有吸引力的旅遊資源來抓住國旅或未來入境的國際客。而學界也將提供學術研究、找尋獨特亮點、聯盟發展定位等，補足觀光產業的不足，讓聯盟更為發光發熱。

中彰區域觀光聯盟副總召集人 吳世長

提升彰化在觀光市場能見度

兼任：中彰區域觀光聯盟觀光工廠業召集人

吳世長表示，過往台灣觀光產業大多單打獨鬥，疫情後讓市場看見國旅的可發展性與潛力，而交通部長林佳龍期盼能藉由DMO地方創生，由官方資源介入，讓地方形成觀光樣態，最後可以自主營運、形成觀光圈，建構完整的系統性，不僅能提升國旅品質增加旅客到訪意願，亦可放眼未來國際旅客市場。

早在觀光聯盟之前，地緣最接近的中彰投區塊便自發性串連，讓台中的繁華都市、南投的好山好水、彰化的工業、農業、古蹟觀光結合，而隨著交通部的支持，能加大中彰的合作緊密度，讓在地產業互補，吸引外地旅客到訪。吳世長強調，過往彰化在觀光區塊相對弱勢，而在聯盟的串聯下，能逐步提升，讓世界看見彰化。

天下一先 麵食館
NOODLE CUISINE

2019
2020

米其林美食 必比登推薦餐廳

私廚 年夜飯

今年團圓菜來點不一樣！

天下一先 私廚料理

A 經典必BUY年菜 (5人份) 5,888元

B 吃貨最IN年菜 (A+佛跳牆或帝王蟹2選1) 8,888元

C 老饕超High年菜 (A+佛跳牆+帝王蟹) 11,888元

帝王蟹就是霸氣
單購 3,800元

佛要念禪先跳牆
單購 3,800元 (不含甕)

玩買主意 fun idea mall

玩買，是我們的生活方式
旅遊玩玩玩，出門買買買，生活 fun fun fun ！
精彩的玩買人生，創意沒有設限！

www.funideamall.com

官網　粉絲團

下載 玩買主意 fun idea mall 邊玩邊買

Google play　App Store

佛跳牆

2019/2020米其林美食 必比登推薦餐廳

匯聚山珍海味

年節送禮珍品

5人份，人人吃的到

用料頂級 豐富實在

花菇、鮑魚、干貝、海蔘、花膠

嚴選配料

芋頭 花菇 栗子 排骨
豬腳 大干貝 花膠 鳥蛋
蹄筋 海蔘 鮑魚 豬肚

細熬湯頭

老母雞、雞腳、金華火腿、豬皮萃取豐富膠質，搭配赤肉與墨魚乾提鮮，熬煮10-12小時，精華濃縮於一鍋，每一口都有層次！

特製鍋（含上蓋）
燜烤燉煮都可以！

鍋體採用多種天然高級能量礦石原料高溫燒製，質地精密，可承受急冷、急熱之間溫度變化，加熱均勻無死角，讓食物在堝中均勻受熱，充分保留鮮美風味，通過空燒試驗。

- **料理**：適合燜烤、煲煮，可輕鬆做出土窯雞、香烤地瓜等，更能煮湯、煲粥、煮火鍋，也適用佛跳牆等料理。
- **特色**：耐空燒、耐高溫，適用瓦斯爐、微波爐

特製保冷/保溫袋

具保冰、保冷、保溫功能，內裡使用保溫層+尼龍布。

[佛跳牆(未附甕)]
3,800 元

[佛跳牆＋特製鍋]
4,400 元

[佛跳牆＋特製鍋 ＋保冷/保溫袋]
4,900 元

玩買，是我們的生活方式
旅遊玩玩玩，出門買買買，生活 fun fun fun ！
精彩的玩買人生，創意沒有設限！

www. funideamall .com

官網　粉絲團

下載 玩買 funideamall 主意 邊玩邊買

Photo／本刊圖庫

▲（左起）交通部觀光局參山國家風景區管理處處長柯建興、交通部觀光局中彰區域觀光聯盟總召集人柴俊林、交通部部長林佳龍、觀光局副局長周廷彰。

交通部觀光局
TCA-ART 中彰區域觀光聯盟
Taichung-Changhua Area Association for Regional Tourism

中彰區域觀光聯盟致力讓在地驕傲 世界看到

在後疫情時代，如何率先布局觀光市場，一直是各國在防疫之外的重點任務之一，因為唯有超前作業，就能在市場重啟時搶佔先機，也因此總能看到越來越多國家開始推出如泡泡旅遊、針對特定族群開放簽證等，而喊出「觀光立國」為重點政策的台灣，同樣在這場觀光「軍備賽」中同樣不缺席。

在交通部部長林佳龍的觀光圈政策推動下，下轄於交通部觀光局的7個風管處開始著手籌組在地聯盟，從食、宿、遊、購、行方面進行全方為統整，讓原先便深植各地的產業界，從單兵作戰到整合為一，統一由風管處作為平台，藉此挖掘出新亮點，不僅能瞄準目前蓬勃興盛的國旅市場，同時更可結合觀光局所推廣的各個主題旅遊年，如2021自行車旅遊年等議題推出遊程，加大其宣傳力道，最後則放眼未來的國際來台市場，讓國際觀光客不再走馬看花，而是能深入各個旅遊區域。

如同參山國家風景區管理處所推出的中彰區域觀光聯盟，便在全國大飯店副董事長暨台中市國際觀光發展協會理事長柴俊林的帶領下，統整產官學的資源，積極盤點區域內亮點，讓中彰區域能創造出加乘效果。

統整一個區域最為困難的是，與觀光相關的各個領域山頭眾多，且每位代表各有所長，因此推舉總召集人便是一大問題。而當推舉之後，如何能讓聯盟之間的會員們願意放下身分，一起為區域的共同利益向前衝，更是一大難事。

而觀察中彰區域觀光聯盟，由於先前便曾成立過中台灣區域治理平台，以地方政府的力量來推廣各項治理工程；後續又有以中台灣為主的觀光推動聯盟，橫跨了7縣市，不論是政治性考量抑或是觀光推動組織，中台灣在彼此串聯上早已有穩固的利基，也因此彼此之間能從地緣關係外，向上跳躍到合作夥伴與共同體。

其次中彰兩縣市不僅特性相似，彼此也各有所長，台中市擁有迷人的都會風情，彰化則有悠久歷史與人文底蘊，加上有港口、有機場的優勢加乘，在雙方相輔相成之下，能打造出不輸給首都圈的觀光面貌。

綜觀各項特色與優勢後，便能了解中彰的區域特性與發展潛力，也因此讓老市長—交通部部長林佳龍格外重視，因此當宣傳2021年自行車旅遊年時，便有一站前往台中與區域觀光聯盟的業者們會談，期許聯盟各界能盡速盤點當地的資源、找出亮點，尤其中彰是自行車的重鎮，更應該與自行車相互串聯，發展出更多旅遊路線，真正發揮台灣自行車王國的名號，也讓擁有無數亮點的寶島，作到「在地驕傲、世界看到」。

副總編輯 王政

榮譽顧問／夏克堅 Frank Hsia
發行人／黃秀春 Josephine Huang
社長／何昭璋 James Ho
副社長兼總經理／歐彥君 Winnie Ou
國際市場部部長／劉厚志 Jack Liu

編輯部 Editorial
副總編輯／王政 John Wang
採訪編輯／張偉浩 Kevin Chang
設計／曾繁淵 Joe Tseng
文案部 Copy Writer
經理／謝筱華 Anne Hsien
資深專案經理／彭可玹 Poppy Peng
文案／楊昀潼 Elsie Yang
設計部 Art
設計主任／林洋正 James Lin
資深設計／吳姣錚 Yamiko Wu
資深設計／張曉元 Neo Chang
設計／吳霈瑀 Wendy Wu

行銷業務團隊 Marketing & Sales
eProject Unit
資深專案經理／周威廷 Wayne Chou
Process Control
經理／李曉倩 Judy Lee
業務部
協理／王相涵 Abby Wang 0922-671-775
經理／王相淳 Sammi Wang 0922-566-614
經理／王政介 Randy Wang 0912-815-962
國際市場部
經理／蔡雅雯 Yawen Tsai
企劃副理／黃千珮 Pat Huang
企劃主任／徐意雯 Dance Hsu
企劃編輯／張語柔 Zoe Chang
企劃編輯／何昕穎 Hsinying Ho
企劃編輯／張子凌 Tzuling Chang

旅奇週刊 TRAVEL RICH
日本合作刊物：旬刊旅行新聞 Collaboration with JAPAN 業界人のための業界専門紙 旬刊旅行新聞

旅奇週刊官方網站　旅奇週刊粉絲團

Establishment
雜誌創刊・B2B網站開站／2005年10月17日
Biweekly & B2B website are Established in Oct. 17, 2005.
Publishing
發行所：旅奇國際有限公司
Rich International Corporation
地址：臺北市信義區(110)基隆路一段159號4樓
4F, No.159, Sec.1, Keelung Rd.,Taipei, TAIWAN(110)
客服專線
Tel：(886-2)2747-9077 (代表號)
Fax：(886-2)2747-9075 (代表號)
客服E-mail：judy@richmarcom.tw
印刷：威志印刷事業有限公司

中華郵政臺北誌字第825號執照登記為雜誌交寄

本刊圖文版權所有，未經同意不得轉載或翻印！
All rights reserved.

汶萊皇家航空週年慶12月正式起跑

鎖定臉書抽好禮　攜手喜園涮涮鍋再贈限量頂級藍蝦

撰文・攝影／張偉浩

▲喜園涮涮鍋提供海鮮、和牛頂級食材，搭配有機蔬菜，讓客人吃得健康安心。

◀（左起）汶萊皇家航空台灣區域經理嚴冠玉、喜園涮涮鍋負責人郭品坊、汶萊皇家航空台灣總代理展瑞旅行社總經理謝富興。

汶萊皇家航空於2018／12／3重返台灣市場即將正式邁入2週年，為回饋台灣旅客精心安排線上及實體活動，特邀請台北人氣火鍋品牌「喜園涮涮鍋」共同舉辦週年慶活動。民眾鎖定汶萊皇家航空和喜園涮涮鍋的臉書粉絲團，即可參加抽獎有機會贏得汶萊皇家航空限定商品。即日起至12／30止，凡前往「喜園涮涮鍋」各店面消費，按讚追蹤汶萊皇家航空台灣臉書團，即可免費獲得粉絲限定好禮（汶萊有機鮮蝦），數量有限、敬請把握！

汶萊皇家航空台灣區域經理嚴冠玉表示，汶萊在汶萊皇家航空直飛之下，漸漸打開在台灣旅遊市場知名度，載客率也不斷翻倍，這一切都要感謝同業與旅客的支持。值得一提的是，汶萊皇家航空今年獲頒旅遊界的奧斯卡獎「世界旅遊獎（World Travel Awards）—亞洲最佳機組人員」大獎，機組人員貼心的待客精神，獲得國際市場認可，期盼未來能為更多台灣旅客提供優質的機上服務，並選定甫於今年獲得農委會頒發「有機之心金質店家」最高名次之喜園涮涮鍋合作，一同慶祝汶萊皇家航空2週年紀念，提供超值好禮回饋顧客。

喜園涮涮鍋負責人郭品坊表示，由秋轉冬之際，與汶萊皇家航空推出暖心活動，邀請粉絲們一邊吃著熱呼呼的美味鍋物，藉由汶萊自然環境養殖的鮮蝦，一邊感受東南亞的熱情與活力，就算不能出國仍然可以感受到如同在汶萊度假的氛圍。此外，喜園1999年開業至今20年，大力推廣有機健康，今年也特別推出「蝦蟹辣紅味增鍋」、「皮蛋鱸魚香菜鍋」2款新品，滿足旅客的味蕾。

酷航12月持續增班

新機上服務平台上線　為新常態準備

撰文／張偉浩　圖片提供／酷航

▲酷航執行長查貝爾威爾森（左2）於機上與同仁合照。

酷航台灣將於12／14（週一）起增班，台北—新加坡航線由目前每週2班，增加至每週7班（每日飛航）；台北—日本東京航線由目前每週1班，增加至每週4班；台北—韓國首爾航線由目前每週1班，增加至每週3班。酷航台灣此次共增加10班，航班由目前每週4班，增至每週14班，皆以波音B787-9夢幻客機執飛。同時，為了滿足後COVID疫情時代旅客的期望，酷航將於12月推出全新的機上服務平台ScootHub，滿足旅客所有機上需求的一站式服務。旅客可於機上透過自己的行動裝置輕鬆瀏覽ScootHub，將成為亞太地區同類產品中，首個提供多樣化功能的服務平台。

聯合航空12月起增至每週5班

不用再Google 官網提供全美各州入境規定補帖

撰文／張偉浩　圖片提供／聯合航空

聯合航空團隊懂許多台美兩地旅客、期待早日返家與親友相聚的迫切；因此自12／4起，新增台北直飛舊金山航班至每週5班、以波音777-300ER機型執飛（配備獲獎肯定的北極星商務艙等4種艙等、共350席座位），可當日輕鬆銜接全美超過40大航點，無論二線城市、三線城市，都可經由舊金山便捷轉機前往。此外，聯合航空也貼心地為旅客準備全美各州入境規定大補帖，只要打開聯合航空官網地圖就能一鍵查詢，從隔離規定、檢疫報告到各式相關文件，點選您需要前往的目的地，就能線上立即瞭解，省時又方便，搭配每週5班可輕鬆銜接至美國各大城的台北－舊金山直飛服務，讓我們成為您的北美飛行神隊友。

12／4起全新航班時刻表

航線	航班號	起降時間	飛航日
台北（TPE）—舊金山（SFO）	UA872	13：10／08：25	每週23.567直飛
舊金山（SFO）—台北（TPE）	UA871	11：00／17：10（+1）	每週1.345.7直飛

※1月以後航班請參考此份時刻表，聯合航空將隨時於系統中更新航班時刻

TRAVEL RICH
2020 12／07～12／13

CONTENTS

VOL 626
出刊日期：2020／12／07
本期封面設計：曾繁淵

02 COVER STORY｜封面故事

林佳龍騎進中彰宣傳2021自行車旅遊年
中彰區域觀光聯盟熱情響應
觀光局、參山處攜手作平台 共助中彰邁向全新格局
中彰區域觀光聯盟結合產官學界全面整合在地資源、型塑完整觀光圈

8 FOCUS｜特別企劃

私廚年夜飯　今年團圓菜來點不一樣！
天下三絕私廚　年夜飯最佳主角—佛跳牆

玩買 fun idea mall 主意　官網　粉絲團

11 AIRLINES｜航空飛訓

汶萊皇家航空週年慶12月正式起跑

13 HOT NEWS｜當週要聞

台灣鐵道觀光交流論壇12／2登場
台灣味噌釀造文化館總經理許立昇　接任觀光工廠促進協會第8屆理事長

16 FEATURES｜國旅專題

2021自行車旅遊年 跟喔熊騎遊台灣　以15公里的速度體驗台灣之美
全亞洲第一家！卡滋爆米花觀光工廠正式開幕
聖誕、跨年你準備好了嗎？ 精選6大飯店超嗨玩法
「雞」不可失！ 6家不能錯過的聖誕火雞饗宴

24 JAPAN｜和風日本

日遊豆知識　御殿場Premium Outlets

25 TRADE TALK｜旅業大小事

寶得利國際 力抗大環境浪潮 發展多角化經營
世界旅遊獎認證 6大魅力特色發掘多變菲律賓
「喜鴻購物APP」 分享好物，社交電商！
泰國貿易經濟辦事處舉行泰王國慶酒會
高雄市旅行公會「2020歲末聯歡晚會」圓滿落幕

台灣鐵道觀光交流論壇12／2登場

2022「鐵道觀光旅遊年」串聯台灣 與世界無縫接軌

撰文／張偉浩 圖片提供／台灣鐵道觀光協會

▲（左4起）交通部鐵路局長張政源、觀光局局長張錫聰、台灣鐵道觀光協會理事長江耀宗、文化部長李永得、台灣觀光協會會長葉菊蘭、交通部參事周永暉，與鐵道協會理監事及講者大合影。

2020台灣觀光發展以「觀光立國」為首要目標，重視永續發展、深度旅遊為觀光推展重點，交通部將2022年訂為「鐵道觀光旅遊年」，去年成立的「台灣鐵道觀光協會」以建構鐵道觀光基礎、協助推動鐵道觀光旅遊事業為目標，協會於12／2舉辦2020台灣鐵道觀光交流論壇，以「回顧與前瞻．鐵道觀光的挑戰與創新」為主軸，多位鐵道、觀光產官學界的意見領袖齊聚一堂，共思台灣鐵道觀光的未來及發展可行性。

文化部長李永得表示，文化部從與臺鐵局的合作，共同籌設做為國際級鐵道觀光重要據點的鐵道部園區、國家鐵道博物館開始，後續在鐵道旅遊的部分，也將從地方創生、古蹟、歷史建築、工藝等與各部會共同合作，串聯地方的文化景點，形成完整的產業鏈。論壇專題演講以「台灣鐵道觀光之機會與挑戰」為題，邀請到台灣鐵道觀光協會技術交流委員會主任委員張政源演說，針對鐵道旅遊的定位、現況以及策略3大項目，勾勒出鐵道觀光未來發展的願景及規劃。

台灣鐵道觀光協會理事長江耀宗表示，為了迎接「2022鐵道觀光旅遊年」，除了打造精緻化與深度化的鐵道觀光特色外，更是希望帶給國人一種全新的移動體驗的旅遊方式。故安排專題交流論壇以「鐵道觀光發展」、「鐵道觀光資源整合」、「鐵道觀光新思維」三大講題，邀請觀光產官學界意見領袖進行演說，探討鐵道過去、現在與未來，調整體質、提升鐵道與各地文化觀光資源整合之力道，投入更多創意想法，打造屬於台灣鐵道未來之藍圖。

紐航飛行安全宣傳短片最新力作

尋找世界第8大自然奇觀 邀你探索紐西蘭

撰文／張偉浩 圖片提供／紐西蘭航空

▲世界第8大奇觀提名：紐西蘭不可思議的世界自然遺產米佛峽灣。

向來以創意飛行安全宣導短片聞名的紐西蘭航空攜手紐西蘭觀光局發佈其最新力作「Aotearoa ，世界第8大奇觀」。短片內容聚焦於尋找世界第8大奇觀之旅，將飛行安全注意事項融入紐西蘭令人屏息的美景中，西岸壯麗的冰河、世界自然遺產米佛峽灣與南極光勝地斯圖爾特島盡數呈現於觀眾眼前，展開一場難以抉擇的美景追尋之旅，最終拍板以毛利語中的紐西蘭「Aotearoa」成為「世界第8大自然奇觀」！紐西蘭航空首席客戶與業務長Leanne Geraghty表示，國境關閉，致使紐西蘭航空國內航線乘客數減少30％，而短片有助於地方觀光推廣，更能為紐西蘭整體經濟帶來正面影響。

感謝有你！tigerclub會員回饋金延展

使用效期更延長3年 500點以上再享2倍送

撰文／張偉浩 圖片提供／台灣虎航

今年受限於疫情因素，讓許多旅客出國旅遊計劃被迫延期或取消，也連帶影響tigerclub會員回饋金可兌換之權益。為了感謝虎迷們一路以來的支持，台灣虎航11／27宣布，將1／1起至2021／6／30間即將到期的回饋金，統一延長效期至2021／12／31。而持有500點數以上之tigerclub會員，於指定期間內申請將點數兌換成Voucher，不僅可享Voucher價值放大2倍，（每次申請兌換單位以100點為單位，可申請使用回饋金500、600、700等以此類推，可申請兌換之上限為1000點且每名會員限兌換一次）且Voucher使用效期更延長為3年，讓虎迷們能有更充裕的時間來運用。申請兌換相關說明請參考台灣虎航官網。

賀！台灣味噌釀造文化館總經理許立昇

短期拜會各家會員凝聚共識　中期加大社群媒體行銷

觀光工廠是由經濟部中部辦公室著手推動，委由工研院技轉中心輔導，於2003年開始甄選，在此措施之下，越來越多面臨轉型困境的傳統產業找到新出路，開創出兼具地方特色與產業魅力的旅遊環境，也成功為台灣觀光市場開啟全新格局。

▲觀光工廠促進協會第8屆理監事團隊正式履新。

隨著觀光工廠家數不斷增加，在市場的殷切期盼下，觀光工廠促進協會因應而生，多年來已成為官方與產業溝通的最佳橋樑。12／2觀光工廠促進協會特別假宏洲磁磚觀光工廠舉辦第8屆第1次會員大會，除了向會員分享第7屆理監事團隊2年來的成果外，也在現場舉辦新任理監事遴選，最後在眾所期盼下，由台灣味噌釀造文化館總經理許立昇接任第8屆理事長一職，期盼在新團隊新氣象之下，帶領觀光工廠促進協會邁向全新格局。

特別出席會員大會的經濟部中部辦公室第一科視察許世燦致詞中表示，過去工業局積極推動觀光工廠輔導，並導入評鑑制度，攜手工研院創造跨域加值，而觀光工廠近幾年大幅成長，從過往幾家至今已有155家的規模，尤其今年即使受限疫情緣故，仍有10家來自北中南的新成員加入觀光工廠行列中，顯示出觀光工廠的推廣成果十分卓越。

工研院智慧機械科技中心經理蔡秀如表示，工研院從2003年開始輔導觀光工廠轉型開始，到近幾年大力推動的跨域加值行銷，後者更是年年不同，包括先前超前部署與旅行社的媒合等，都是期望讓觀光工廠創造不一樣的格局。觀光工廠曾在2011～2015年期間迎來高峰，每年都有20多家業者加入評鑑，而近幾年逐漸邁入穩定期，因此工研院將攜手觀光工廠促進協會積極推動品牌化，將整個意象梳理、加強。

第7屆觀光工廠促進協會理事長郭治華表示，感謝會員的踴躍出席，也非常感謝宏州磁磚特別提供場地，為了讓會員們出席有所收穫，協會特別安排2日的踩線，規劃7間觀光工廠的參訪，讓會員能觀摩學習。從接任時觀光工廠僅有138家，現在已有155家之列，未來更可望上看200家的規模，其中更有許多願意投入數十億打造觀光工廠的大型企業加入，都不難看見市場的旺盛需求。

▲（左起）第7屆觀光工廠促進協會理事長郭治華、第8屆理事長許立昇。

許立昇訂定短中長期目標 致力讓觀光工廠成為台灣驕傲

接下**第8屆理事長職務的許立昇**表示，在國民旅遊市場大爆發的情況下，讓觀光工廠的曝目度大為提升，隨著旅遊市場的穩定發展，協會擔任對內整合、對外推廣的角色也越發重要，未來將以短中長期規劃推廣，全力提升觀光工廠的品牌形象。

許立昇強調，短期目標將放在「資源的盤點」，透過逐家拜訪，努力找出103家會員之間的共識與需求，讓協會成為彼此的橋樑，會員之間能夠資源

接任觀光工廠促進協會第8屆理事長

長期著力品牌建立　讓觀光工廠成為台灣行銷的國際亮點

撰文・攝影／王政

▲第7屆觀光工廠促進協會理事長郭治華。

▲第8屆觀光工廠促進協會理事長許立昇

▲經濟部中部辦公室第一科視察許世燦。

▲工研院智慧機械科技中心經理蔡秀如。

▲第7屆觀光工廠促進協會監事主席蕭明村。

▲（左起）第7屆觀光工廠促進協會理事長郭治華致贈感謝狀，感謝宏洲磁磚觀光工廠總經理吳忠治提供場地舉辦會員大會。

互用、整合。此外，目前全台共有155家觀光工廠，有近1／3尚未加入協會行列，因此會員增展也會是目標之一。

由於目前越來越多通路加入體驗館的行列，觀光工廠要如何與這些一站式商場區隔，將手作、體驗、導覽方面去提升，同時加大在地元素，便成為至關重要。

在內部凝聚共識的同時，外部的資源整合也會是許立昇的目標，除了直屬的經濟部工業局外，不論是交通部、觀光局，甚至跨到文化部與下轄局處，藉著導入各方資源來加大觀光工廠在市場上的推廣優勢，創造更為寬廣的格局。

中期目標則將放在「社群媒體行銷，建立自我定位」。許立昇強調，社群媒體是趨勢，協會也將與工研院的「觀光工廠自在遊」串聯，加大整體能見度。

展望未來，許立昇將著力於推動觀光工廠行銷：「將觀光工廠塑造成品牌」，由於觀光工廠的設定僅有輔導法，近期越來越多「偽觀光工廠」雨後春筍增加，而公家單位僅能勸導方式鼓勵這些廠家加入評鑑行列，消費者卻不明就裡，而循規蹈矩的合格廠家也將備受困擾。

讓觀光工廠成為台灣行銷的一個重要品牌也是許立昇的推廣目標，尤其觀光局海外行銷都以主題旅遊年作為亮點，充滿獨特性的觀光工廠自然也可成為在國際市場宣傳的利基。由於觀光工廠產業在台灣已深化10多年，不僅環顧全球是獨樹一格，其他國家在相關領域發展也難以趕上台灣的精緻化服務，倘若能納入政府的推廣元素中，將「觀光工廠」四個字昇華成宣傳的利基點，便能讓消費者更容易接受，也能促使觀光工廠真正成為國際的亮點。

觀光工廠促進協會第8屆理監事團隊

理事長：**許立昇**
副理事長：**吳忠治**
常務理事：**林世閎、蘇東鈺、賴文典**
理事：**吳睿麒、洪團樟、洪啟峰、蔡佳益、魏嘉宏、莊祐霖、林姿君、吳德利、梁金生、鄭麗華**
常務監事：**吳佩娜**
監事：**翁啟富、蕭明村、李明玲、黃昱哲**

2021自行車旅遊年 跟喔熊騎遊台灣

11／28北海岸白沙灣遊客中心 6個國家風景區管理處齊聚

交通部為推動 「2021自行車旅遊年」，繼11／25由交通部部長林佳龍親自主持啟動記者會，及邀集產官學研於東北角展開2日的自行車論壇後，11／28帶領所屬機關首長展開7天6夜的「友善自行車台灣快樂行」環島騎活動。

▲「2021自行車旅遊年 跟喔熊騎遊台灣」活動現場風雨無阻，熱鬧登場。

交通部觀光局於11／28在北海岸白沙灣遊客中心舉辦「2021自行車旅遊年 跟喔熊騎遊台灣」活動，為明年的自行車旅遊一起加溫。當天活動以「16條多元自行車路線」為主軸，配合北海岸自然景觀與自行車道規劃，由交通部觀光局代言人「喔熊組長」帶領民眾暢遊濱海風光、體驗騎遊樂趣，藉此推廣國內自行車旅遊風氣、推動自行車友善環境及提升全民單車文化，盼吸引更多國內外旅客騎自行車漫遊台灣，體會台灣之美。

設置豐富攤位活動 匯聚6個國家風景區管理處

活動當日吸引眾多車友民眾參加，現場熱鬧非凡。教育宣導區包括澎湖、北海岸及觀音山、參山、日月潭、茂林、大鵬灣

2021自行車旅遊年 推出16條多元路線、5大路線型態

交通部觀光局表示，配合推廣2021自行車旅遊年，整合各管理處路網規劃，結合區域觀光圈、自行車、食宿遊、在地業者，並與旅行社合作開拓市場販售遊程，推出16條多元路線、5大路線型態。

1. 濱海線：北海岸路線（金色水岸、雙灣、灣塔、萬金）、雲嘉南濱海路線（嘉義糖鐵）、雲嘉南濱海路線（台江）、東海岸路線（馬到成功）、澎湖路線（菊島）等5條路線。

2. 河濱線：宜蘭濱海、蘭陽平原路線（噶瑪蘭線）、大鵬灣路線（大鵬灣）等2條路線。

3. 環山線：東北角路線（黃金山海線）、花東縱谷路線（洄瀾曼波）、花東縱谷路線（溫泉巡禮、森林遊蹤、板塊騎遇）、日月潭路線（日月潭）、參山路線（獅頭山）、參山路線（田水）等6條路線。

4. 山岳線：茂林路線（高雄山城）等1條路線。

5. 田園線：西拉雅路線（菱波官田）、花東縱谷路線（原鄉尋音、波光稻浪、觀山親水）等2條路線。

▲2021自行車旅遊年規劃16條多元路線、5大路線型態。

多元路線適合各族群不同需求及喜好的旅客，而民眾也能依照自身需求規劃半日、一日到多日的遊程，真正落實自行車成為老少咸宜的全民運動。騎乘自行車不僅能強健體魄、欣賞美景，同時也達到低碳旅遊、健康又環保，歡迎各位車友及民眾一「騎」以每小時15公里的速度體驗台灣之美！

以15公里的速度體驗台灣之美

冬日親子同樂「敞」遊北海岸 泡湯、賞景、品海鮮

撰文・攝影／蘇巧君

◀（左起）交通部觀光局企劃組組長吳潔萍、大鵬灣國家風景區管理處處長陳煜川、北海岸及觀音山國家風景區管理處副處長金玉珍，一同於活動現場寄出明信片投入喔熊郵筒。

▶各地觀光吉祥物一起開心為喔熊慶生。

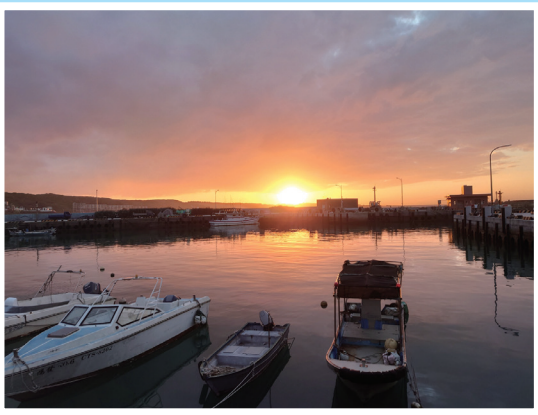
等6個國家風景區管理處以及台灣樂活自行車協會到場共同參與，並與現場民眾互動推廣自行車旅遊及相關賽事資訊。另現場聚集各式美食小吃，如郭家肉粽、阿婆石花凍及北海岸人氣甜點等店家美食，單車互動區則提供車輛DIY維修教學、單車競速遊戲等，和民眾一同長知識、玩遊戲，還贈送限量的喔熊周邊好禮。

北觀處媒合旅行社 推出深具北海岸地方特色行程

北觀處輔導規劃，深入北海岸各景點和特色秘境的敞篷雙層巴士「金包里號」冬季遊程上架了，旅客可以從台北市區搭著巴士一路直達北海岸，賞景、泡湯、享美食，成為冬季國旅的新亮點。**北觀處處長張振乾**表示，過去遊客來到北海岸，大多停留在濱海區域，但是山、海皆美的北海岸地區，還有許多在地秘境值得旅客停留，尤其現在國旅正夯，北觀處媒合旅行社及在地達人推薦的私房景點，將這些深具地方特色的體驗行程包裝成一日及二日遊，推出2條特色行程，結合自行車體驗、生態導覽、拔蘿蔔、挖地瓜或手作DIY等，讓不同需求的旅客都可以選擇適合自己的行程，發現北海岸的冬季之美。

地方特色觀光產品 帶動北海岸旅遊熱潮

北觀處從過去到現在，全力透過各種政策、行銷手法，致力以觀光帶動地方產業、活絡經濟，將北海岸的秘境串聯成完整的旅遊線，透過旅行社包裝成團體行程，讓更多遊客可以深入社區，也減少自行開車為社區帶來的停車問題，更符合減碳旅遊新趨勢。



▲北海岸著名的富基漁港日落。

▲三和社區舉辦農事體驗，邀請親子一起同樂。

▲今年夏天推出，金山萬里區域的敞篷雙層巴士「金包里號」。

樂客旅行社 北海岸體驗觀光遊程一日遊

採包車、包團形式，只要20人就可以成行，全齡化的行程，適合鄰里厝邊、家族揪團一起出遊，暢遊由大量火山遺跡「安山岩」組成的麟山鼻步道，以生態導覽探索的方式，帶領遊客認識「風稜石」的成因，並欣賞當地特殊的藻礁，隨後前往以三生步道聞名的三芝三和社區，體驗採摘當季農產品的農家風情，午後再到牧蜂農莊體驗養峰人家的生活。

辰社旅行社 敞篷雙層巴士「金包里號」

今年夏天推出跑遍金山萬里的敞篷雙層巴士「金包里號」，結合北海岸的特色社區和商家，開發出從三鐵共構的南港站出發的2天1夜親子遊「北海岸闖關泡湯 GO 樂趣」冬季新遊程，由在地達人擔任導覽員，帶領遊客深入探索北海岸的特色文化，適合有3歲以上小朋友的家庭，融入時下最夯的實境解謎遊戲，以闖關遊戲的方式，增進親子互動，攜手探尋北海岸中角灣衝浪中心、富貴角燈塔、富基漁港、汪汪地瓜園產業故事館、野柳地質公園及瑪鍊漁村的故事，以每個家庭為單位分組競賽方式，完成2天1夜的行程，首日行程晚上將入住溫泉飯店，享受濱海泡湯樂趣。

極光照耀屏東天空11／27絢麗點燈

屏東公園打造「極光聖誕村」閃耀全台唯一「極地破冰號」燈光秀

文字整理／蘇巧君　圖片提供／屏東縣政府

▲（左９）屏東縣長潘孟安和與會嘉賓一起宣布點燈啟動。

北國極光降臨屏東，2020屏東聖誕節以青藍色調為基調，將百年的屏東公園打造成「極光聖誕村」，光彩絢麗的各主題燈飾加上氣勢磅礴的主燈「極地破冰號」燈光秀，為民眾帶來全台唯一的極光饗宴！11／27晚間在縣長潘孟安、市長林協松、立法委員周春米、立法委員伍麗華、立法委員鍾佳濱及各級地方代表的領航之下宣布點燈啟動，由燈光與音樂交織而成的主燈燈光秀瞬間奪取眾人目光，活動更精心出動造雪機讓屏東下起冬雪，滿天飛舞的雪花與極光灑滿會場，讓來公園的大小朋友都開心尖叫，彷彿置身於北國極地的獨特感受。

「台北外宿節—單身趴」相遇台北 相戀台北

上百位單身男女熱情參與活動 11／28於台北101賞夜景聯誼

文字整理／蘇巧君　圖片提供／台北市政府

▲活動現場不少單身男女在此邂逅，充滿浪漫的粉紅泡泡。

由台北市觀光傳播局及台灣商圈產業觀光發展聯合總會共同籌劃的「台北外宿節」，11／28在台北101的88樓舉辦「單身趴」，入住特定旅宿即能參與，活動以「相戀台北」為主題，現場超過200多位單身男女前來共襄盛舉，除了有婚紗業者協助精心裝扮，還可徜徉在台北高空夜景的浪漫氛圍，期望參與者都能遇到適合的另一半，一起相戀在台北。台北市副市長黃珊珊表示，上半年因肺炎疫情的影響，民眾出遊意願降低，台北市的旅宿業者也受到嚴重衝擊。因此市府在下半年推出「台北外宿節」方案，舉辦多元主題活動，而這次特別挑選在雙11的月份舉辦「單身趴」，希望大家在11月底前終結單身，同時把台北作為旅遊目的地，不必出國，即可享受國際級的觀光旅宿優質服務。

2020台南城市音樂節+森山市集好評開場

活動兩天逾10萬人參與 滿滿人潮帶來逾2億商機

文字整理／蘇巧君　圖片提供／台南市政府

▲南美館2館演唱會精采表演，吸引大量人潮。

由台南市政府觀光旅遊局主辦，邁入第4年的「2020臺南城市音樂節暨貴人散步音樂節」及第2年的「2020森山市集」，繼11／28不論是臺南市美術館2館戶外廣場或其他5個貴人散步展演廳人潮滿滿，讓台南的夜晚越夜越嗨、越美麗後，11／29的南美館也是陸續湧進逛市集及聽音樂的民眾。連續2天的活動總計吸引超過10萬人一起在南美館2館戶外廣場享受音樂市集饗宴，市區的週末住宿也是一房難求，預估為台南帶來逾2億商機！台南市長黃偉哲表示，年底前台南活動一波接一波，防疫工作也相當重要，呼籲大家一定要做好防疫措施到訪。年底前只要在台南市內任一家商店消費滿200元，即可至「2020台南購物節」活動官網（https://tainanshopping.tw/）登錄發票參加抽獎，總獎品金額高達1500萬元，最大獎２戶全新美房等多項好禮等您抽。

基隆市春節孝親專案多項暖身優惠活動

12／1專案開跑 搜尋【基隆旅遊網】臉書粉絲團查優惠好康

文字整理／蘇巧君　圖片提供／基隆市政府

▲觀光巴士於12月的週日固定發車，限量20名，民眾憑基隆市旅館入住證明或發票即可免費搭乘。

配合交通部觀光局推出「春節疏運孝親專案」，基隆市政府觀光及城市行銷處立即邀集本市業者提前祭出暖身的優惠活動，自今年12／1起至年底，不限年齡與身份，持本市旅館入住證明或發票的民眾，即可獲得多家在地業者的特色好禮或享有專屬折扣、海科館門票優惠以及觀光巴士免費搭乘等好康福利。這次參與的業者共計23家，包含10大特色伴手禮店家「漁品軒」，憑住宿證明到門市消費即享有9折優惠與餐廳用餐招待特色小菜一份；另外基隆市長林右昌推薦藝人黃子佼到正濱漁港色彩屋對面大啖美食的店家「下麵Let's Have Noodles」也一同共襄盛舉，不限消費金額，皆可用8折優惠價購買基隆精釀啤酒系列跟阿里棒棒系列產品，更多資訊及優惠詳情請上網搜尋【基隆旅遊網】臉書粉絲團。

2020冬戀蘭陽溫泉季湯圍越夜越美麗

12／4~12／13礁溪湯圍溝溫泉公園週邊 一系列活動暖心登場

文字整理／蘇巧君　圖片提供／宜蘭縣政府

▲（右起）宜蘭縣觀光協會理事長王文新、宜蘭縣長林姿妙、礁溪鄉公所鄉長張永德。

時序冬至，在冷颼颼的天氣裡，泡進暖呼呼的溫泉乃最療癒的享受，而引以期盼的「2020冬戀蘭陽溫泉季」也在12／4~12／13礁溪湯圍溝溫泉公園週邊盛大舉辦，展開為期10天的系列活動，系列活動包含：新水感恩禮暨選手之夜、礁溪溫泉馬拉松、開幕儀式暨踩街嘉年華、溫泉美食旅展、歡樂小踩街…等，還有精采的冬戀金曲晚會表演，邀請全國民眾盡興暢遊冬戀下的蘭陽溫泉，享受「溫泉中的溫泉」美人湯的魅力，徹底讓疲累的身心靈解放，感受「冬戀蘭陽」美人湯最熱情、最在地的溫泉季洗禮，一起到宜蘭礁溪泡溫泉、啖美食、玩樂宜蘭。

2020台南聖誕燈節12／6繽紛黑夜

聖誕主題燈區首度移師 運河畔廣八河樂廣場

文字整理／蘇巧君　圖片提供／台南市政府

▲台南運河河樂燈區聖誕樹與舊魚市場相互輝映。

今年台南市政府首度將市區聖誕燈節活動主會場移師到運河畔的環河街廣八廣場，並於12／6舉辦盛大聖誕點燈晚會點亮河樂燈區的聖誕樹及周邊燈飾，開啟一系列的2020台南聖誕燈節系列活動。2020年國旅遊客人潮大爆發，市長黃偉哲力推「興國旅、再加值及拓展城市旅遊」，以辦理優質活動等具體政策創造觀光亮點積極吸客。黃偉哲市長表示，環河街廣八廣場及舊台南魚市場是早年搭乘客船往返安平和舊城區的重要碼頭和漁獲集散銷售處，經觀旅局進行景觀改造後重獲新生，透過配合聖誕燈節布置燈飾環境藝術及辦理點燈晚會和市集表演活動，將會成為年末觀光亮點，歡迎全國民眾來台南體驗別具古都特色，與眾不同的聖誕燈節。

基隆味登上2020香港TaiwanWay市集品牌主打星

從基隆港醉到香港 線上市集推出道地基隆特產 搶攻香港人的胃

文字整理／蘇巧君　圖片提供／基隆市政府

▲香港中環PMQ舉辦TaiwanWay台灣味市集深獲當地民眾好評。

香港人熱愛來台觀光，基隆更是港客來台的美食天堂，疫情期間觀光客暫時無法來台，基隆市政府觀光及城市行銷處突破重圍，把基隆特產帶到香港，10／19~11／19在香港中環PMQ舉辦的TaiwanWay台灣味市集，限定店專區展售本市特產「在地精釀手工啤酒」與「鳳尾石花凍」大獲好評，今年活動更同步推出線上市集，讓香港民眾不用來台也能品嚐到正港基隆味。基隆市政府觀光及城市行銷處處長曾姿雯也化身觀光大使上線宣傳，拍攝影片親自向香港朋友們介紹本市特產和分享基隆「24小時不斷電，從早玩到晚」的旅遊特色，邀請大家可從「全球21個最美日出觀測點」的基隆和平島欣賞日出，接著到正濱漁港、潮境公園等景點拍網美照，再一路玩到廟口小吃、深夜崁仔頂漁市，並以一碗鮮魚湯迎接下一個日出。

新北歡樂耶誕城主燈換裝 「奇幻篇」登場

主燈新秀首次與迪士尼合作 奇思幻想冒險旅程驚喜首映

文字整理／蘇巧君　圖片提供／新北市政府

首度結合大樓周邊燈飾及新北市府大樓的「2020新北歡樂耶誕城」主燈秀，加上廣場大耶誕樹，運用雷射、電腦燈、投影機，打造開城以來第一次「整座廣場連動」光雕秀，總展演面積達28,000平方公尺，再度刷新紀錄達歷年第1大。今年首度與台灣華特迪士尼公司合作，打造全台唯一的迪士尼3D光雕雷射投影秀，自開城後每日都吸引眾多民眾前來觀賞，12／1再度以第2支全新視覺風格的雷射光雕秀「奇幻篇」點亮新北、驚豔全球。萬眾矚目的新北歡樂耶誕城「全台面積最大光雕秀」主燈秀時間為：每日17：30～22：00每整點、半點一次，將分別輪流展演「公主篇」及全新的「奇幻篇」2支迪士尼光雕秀；周邊燈飾亮燈時間：17：30～24：00。透過投影與高功率雷射交疊，讓新北市府廣場的立體空間，成為光影表演的場域，絕對大呼過癮！

▲新北歡樂耶誕城「全台面積最大光雕秀」主燈秀時間為：每日17：30～22：00每整點、半點一次，將分別輪流展演「公主篇」及全新的「奇幻篇」2支迪士尼光雕秀。

林佳龍訪視參山多元自行車路線

持續優化田中二水小鎮自行車道 為彰化打造優質自行車環境

文字整理／蘇巧君　圖片提供／參山國家風景區管理處

▲（右）交通部長林佳龍與彰化縣議員許書維一同騎乘自行車勘查車道。

交通部長林佳龍11／30前往彰化二水自行車道訪視，瞭解周邊自行車道整備與行銷活動推廣情形，並聆聽地方提出之寶貴建議。林佳龍親自騎乘自行車前往勘查後，旋即指示觀光局及參山處全力協助地方自行車優化需求，並積極尋求與農委會農田水利署合作，研擬八堡圳周邊綠廊串接二水自行車道計畫之可行性，為彰化打造優質自行車觀光旅遊環境。立法委員陳素月、行政院政務顧問邱建富、觀光局副局長周廷彰、農田水利署長蔡昇甫、彰化縣副縣長洪榮章、二水鄉長蘇界欽、田中鎮長洪麗娜與多位地方民意代表等人也陪同出席，參山處長柯建興於簡報中說明周邊自行車道整備、服務設施設置、行銷活動、推廣宣傳與產業連結等成果。

輪轉八卦山為自行車旅遊年暖身

林彥君領騎500車友共遊 五感享受139線新玩法

文字整理／蘇巧君　圖片提供／參山國家風景區管理處

▲「輪轉八卦山．追風找茶趣」啟動開騎，手搖車隊共襄盛舉。

參山國家風景區管理處11／28上午首度於彰化社頭清水岩溫泉露營區舉辦「輪轉八卦山．追風找茶趣」自行車嘉年華，由單車網紅151林彥君領騎，帶領500名以上車友及身障手搖車隊暢遊經典139縣道，用單車深度遊感受彰化、南投小鎮風情。現場還有在地市集、兒童滑步車等趣味活動，為即將到來的「2021自行車旅遊年」熱鬧加溫。交通部長林佳龍11／25宣布啟動2021自行車旅遊年，將結合自行車旅遊與經典小鎮，透過自行車的緩慢視角探訪小鎮的美麗風華。參山處率先舉辦「輪轉八卦山．追風找茶趣」自行車嘉年華活動分為兩條路線騎乘，路線一是從社頭清水岩溫泉露營區出發；另一路線則從彰化縣立體育場出發。

「友善自行車 台灣快樂行活動」一騎樂活

7天6夜單車環島12／3完成宜蘭站行程 座談會熱鬧交流

文字整理／蘇巧君　圖片提供／東北角暨宜蘭海岸國家風景區管理處

▲「友善自行車、台灣快樂行」單車環島團，從11／28展開7天6夜自行車環島。

不畏風雨，交通部「友善自行車 台灣快樂行活動」12／3完成宜蘭站行程。2021是自行車旅遊年，交通部部長林佳龍為展現交通部近年來自行車相關建設成果，及加強宣導自行車觀光旅遊，特別由交通部所屬機關首長團隊、台灣樂活自行車協會組成的「友善自行車、台灣快樂行」單車環島團，從11／28起展開7天6夜環島。最後一站12／3、12／4兩天抵達東北角暨宜蘭轄區，並於12／3下午在壯圍沙丘旅遊服務園區舉辦座談會，在地的宜蘭縣壯圍鄉長沈清山及大東北角觀光圈業者都到場參與。座談會中，交通部主秘黃荷婷針對目前自行車友善島整備發展做引言，並由觀光局主秘林佩君、宜蘭縣市、新北市各地代表針對自行車友善環境發展做現場簡報，及說明周邊自行車道整備、服務設施、行銷推廣宣傳與產業連結等成果。

帶領北海岸業者至彰化金興社區參訪

其利斷金 傳產轉型活化再升級 收穫豐碩帶來創新動能

文字整理／蘇巧君　圖片提供／北海岸及觀音山國家風景區管理處

▲北觀處帶領北海岸業者至彰化金興社區參訪交流。

北觀處已連續3年辦理「體驗觀光點亮村落」輔導北海岸觀光產業及產品升級與發展計畫，今年度為讓在地業者與其他推動單位互相交流並觀摩學習，特別安排業者至近年來卓然有成的彰化金興社區、晨光魚菜共生園參訪觀摩，了解金興社區居民如何在共生、共榮、共好的共識下將傳統產業活化再升級。北觀處帶領北海岸地方輔導業者一行共20人參訪團，前往彰化金興社區發展協會進行觀摩交流，在富雨洋傘董事長周淑秋親自導覽說明下，業者們也共同體驗洋傘ＤＩＹ，除此之外也深刻感受到金興社區在周淑秋的帶領下，結合在地有心人士將傳統技藝保留並加以推廣，齊心協力無私地為社區發展而努力。

全亞洲第一家！卡滋爆米花觀光工廠正式開幕

透過各種寓教於樂方式　讓消費者一起探索爆米花歡樂世界

撰文・攝影／張偉浩

▲（左3起）新北市立委洪孟楷、議員鄭戴麗香、副市長吳明機、台灣司麥爾（卡滋爆米花）總經理蔡興昌、新北市議員陳偉杰、新北市產業觀光促進發展協會理事長吳忠治（右1）等貴賓應邀出席，為觀光工廠揭牌剪綵並推介產品。

▲「卡滋爆米花觀光工廠樂園」有別於一般觀光工廠外觀建築，好萊塢風格入口招牌相當吸睛。

新北市八里區第一家觀光工廠，亦是亞洲第一家爆米花主題的「卡滋爆米花觀光工廠樂園」於12／1正式開幕，邀請新北市副市長吳明機、立委洪孟楷等人共同為觀光工廠揭牌剪綵。本館以美式設計風格建造共兩層，主題展區包含爆米花歷史文化導覽、體感互動遊戲、趣味DIY教室、霓虹飛天爆米花、AI全自動製程小火車等，期待透過各種寓教於樂方式，讓消費者一起探索爆米花歡樂世界。

鄰近八里渡船頭及十三行博物館的「卡滋爆米花觀光工廠樂園」，於11月中正式通過經濟部觀光工廠評鑑，經過1個多月試營運，12／1舉行開幕典禮。開幕儀式結束後，多位貴賓一同參與現場導覽及聖誕DIY特別活動。

新北市以產業為基礎
積極推動觀光工廠市場

新北市副市長吳明機表示，「卡滋爆米花觀光工廠樂園」是八里第一家觀光工廠，也是亞洲唯一的爆米花觀光工廠，投資近5億購置土地廠房及設備，並投入3,000萬元建置觀光工廠，總經理年輕有為，對於青年創業是非常好的典範。而新北市是以產業為基礎的都市，市府積極推動觀光工廠與產業文化園區，卡滋是第24家通過評鑑的觀光工廠，還有磁磚、襪子、孕婦裝、麻糬、保險套等項目，相當多元化，也扮演著寓教於樂的使命。未來，市府也積極規畫八里地區旅遊市場，計畫推出元旦煙火活動，希望為在地不只帶來工作機會，也帶動旅遊經濟效益。

▲（左起）新北市議員鄭戴麗香、副市長吳明機、立委洪孟楷、議員陳偉杰一起體驗聖誕限定的爆米花DIY。

▲觀光工廠設置體感互動遊戲，讓出席貴賓玩得不亦樂乎。

台灣司麥爾（卡滋爆米花）總經理蔡興昌表示，卡滋爆米花創辦至今已經14年，並花3年半的時間將「卡滋爆米花觀光工廠樂園」誕生出來，至今研發超過100種口味，透過代工走向國際，目前全球超過30個國家都能吃得到。去年搬到八里自建新廠後，全力用心投入觀光工廠建置，期望提升品牌價值及品牌形象同時，亦能進而帶動地方產業觀光及經濟效益，希望跟八里一起成長。

串聯八里周邊景點
打造新北海岸遊程首選

「卡滋爆米花觀光工廠樂園」好萊塢風格入口招牌，有別於一般觀光工廠外觀建築相當吸睛，館內挑高八米建造出四幢美式建築，搭配天空飄著爆米花造型雲朵，讓來到館內的大人小孩彷彿置身美國小鎮，透過現場導覽、體感互動遊戲及趣味DIY等活動，打造出兼具教育、觀光、娛樂的歡樂場域，從10／24試營運至今，已有超過5千參觀人次，期望未來能串連起周邊景點，成為國人新北海岸遊程最佳選擇。

撰文／張偉浩　圖片提供／台北凱撒大飯店、台北喜來登大飯店、慕軒飯店、國賓大飯店、高雄萬豪酒店、福容大飯店

聖誕、跨年你準備好了嗎？精選6大飯店超嗨玩法

台北凱撒大飯店

客房新裝登場 搶攻聖誕節跨年商機

▲全新風貌能扭轉旅客對於台北凱撒歷史悠久的印象。

台北凱撒大飯店於今年疫情最低迷的時刻做了一個逆勢操作的重大決定，於3月斥資近5千萬重新裝修，歷時7個月，終於趕在12月前完成271個房間，搶攻年底的這波聖誕節與跨年商機。「歲末迎新好饗玩」1泊2食住房專案，平日每房只要3,648元，含精緻早餐2客與Checkers自助晚餐2客，每房再送500元的療程SPA抵用券，等於免費入住台北凱撒全新房型！聖誕節不另加價超佛心，週六每房每晚僅需加價500元，跨年當天也只要7,500元，絕對超值！

台北喜來登大飯店

「耶誕特快車」迎來溫馨團聚時光

▲台北喜來登「耶誕特快車」安東廳套餐。

台北喜來登今年以「耶誕特快車」為主題，推出各式美饌與精彩活動，邀請賓客共同展開一場佳節奇幻之旅。安東廳牛排館獻上頂級雙人海陸饗宴，擁有正統拿坡里披薩認證的比薩屋推出限定飲品及調酒買1送1。12／24至12／26全館餐廳消費達5,000元以上，即贈法國時尚傳奇設計師「老佛爺」Karl Lagerfeld的同名手機殼。台北喜來登大飯店多次榮獲《米其林指南》評鑑為「4間黑房子」頂級舒適的客房，雙人入住每晚4,388元起，享受精選紅酒與KARL LAGERFELD精品小禮。

台北慕軒飯店

跨年1泊2食 入住米其林飯店

▲威士忌酒吧12／31將舉辦賓果，優勝者即可獲16坪天際套房雙人住宿券。

2020年即將進入尾聲，離台北101僅一站捷運站之遙的慕軒飯店，將於12／1起開賣1泊2食「跨年饗食夜」住宿專案，可於12／31跨年夜雙人入住米其林指南推薦飯店1晚，當晚在酒吧享用「跨年夜未眠」歐陸自助晚餐，大啖世界頂級SRF極黑豬排、現切爐烤牛排、龍蝦濃湯等料理及精選美酒無限暢飲，隔日元旦悠閒品嚐晨光早餐，每房專案價14,800元＋15.5%起，限量僅有10間。邁向嶄新2021年，不出國也能在台北市中心擁有最舒心的跨年體驗！

國賓大飯店集團

6款聖誕限定糕點 傳承歐式美味

▲國賓麵包房推出「聖誕紅酒草莓慕斯蛋糕」與「舒芙蕾乳酪奶油聖誕蛋糕」。

國賓大飯店旗下的Corner Bakery 63國賓麵包房為迎接聖誕節的到來，獻上一系列應景道地的節慶甜點，包括歐洲節慶傳統麵包「史多倫」、「義大利水果麵包」為聚會增添暖香，另外也推出6吋蛋糕「聖誕紅酒草莓慕斯蛋糕」與「舒芙蕾乳酪奶油聖誕蛋糕」，以及「海鹽焦糖聖誕杯」、「紅莓巧克力聖誕杯」2款聖誕杯，聖誕節限定商品於12／1起陸續開始販售。其中2款6吋蛋糕，12／18前預訂享9折優惠，為您的佳節時光甜蜜加分。

義大攜手高雄萬豪

2021跨年專案住出「義」波新高潮

▲高雄萬豪酒店與義大皇家酒店聯名跨年住房專案，圖為萬豪酒店經典客房。

義大皇家酒店與高雄萬豪酒店所推出的「紫耀義大．享樂拾光」跨年住房專案，共有3天2夜與4天3夜的選擇，3天2夜的部份，包含跨年夜豪華雙人房住宿1晚與雙人晚餐，以及狂歡過後1／1的雙人自助早餐，另外加碼提供義大世界跨年派對VIP專屬禮遇，高雄萬豪酒店則可任選12／30或1／1入住，包含經典雙人客房住宿1晚搭配2客翌日早餐，以及豪享自助餐廳晚餐2客，售價33,000＋10%，就能享受2家飯店所帶來的頂級服務。

福容大飯店集團

2021麗寶迎豐年 住房9,999元起

▲麗寶跨年連辦2天，將施放近6千發煙火，2場共計10分鐘長度、3大主題。

天氣轉涼適合大啖美食的秋冬，福容大飯店推出吃貨們最愛的鍋物及海鮮大餐，包準讓粉絲們吃飽暖身。榮獲世界奢華餐廳的福容淡水漁碼店阿基師觀海茶樓主打紅蟳盛宴料理自由配，5種料理方式任選每份968元；福容桃園店主廚特製嚴選鍋物系列，有多種濃郁湯頭可供選擇，每鍋572元起；福容桃園機捷A8店推出秋蟹三吃的秋味潮菜蟹味美食，充分融入食補養生概念，適合寒冬溫補增強免疫力，福容各店美食饗宴必吃特輯上市，暖胃又暖心！

撰文／張偉浩　圖片提供／台中日月千禧酒店、台北國賓大飯店、台南大飯店、理想大地度假飯店、華航諾富特飯店、煙波新竹湖濱館

「雞」不可失！6家不能錯過的聖誕火雞饗宴

台中日月千禧酒店

感恩耶誕火雞禮籃早鳥88折

▲極炙火雞禮籃選用重達6公斤火雞，肉質柔嫩度恰恰好。

迎接感恩耶誕佳節，台中日月千禧酒店24樓極炙牛排館即日起至12／25止推出應景的「感恩耶誕火雞禮籃」外帶，讓您在家就能輕鬆地和家人共享大餐，歡度佳節。火雞禮籃內含重達6公斤的爐烤香料火雞、原味肉汁，搭配小紅莓醬汁及法式長棍麵包，每組3,280元（可供6～8位享用），12／10（含）前預購，可享早鳥88折優惠。此外，特別獻出4人組合餐以及餐酒加購方案，從沙拉、湯品、甜點到美酒，豐富佳節美味（加購方案不提供折扣）。

台北國賓大飯店

推感恩節爐烤火雞外帶禮籃

▲主廚特製2種別具風味的野莓醬與主廚干邑雞汁與烤火雞相佐。

兩大西洋傳統節慶—感恩節與聖誕節，讓外皮金黃飄香的烤火雞，成為餐桌上不可或缺的主角。台北國賓大飯店明園西餐廳即日起推出「美式爐烤火雞禮籃」，每籃售價3,800元，適合6至8人一同享用，提供您與親朋好友在家團聚時最美味的饗宴。主廚嚴選6公斤「重量級」的美國進口火雞，以蔓越莓、栗子、白蘭地與多種香料填入火雞中，更精心選用溫體豬製成香腸，切碎後填入內餡，為整體增添迷人的鹹香風味。

台南大飯店

週年慶聖誕火雞搶先預購！

▲聖誕節火雞搭配特調栗子醬超美味。

在地56年的台南大飯店，年度盛事週年慶往往吸引大批人潮，館內聖誕派對禮盒，每年一推出就吸引大批民眾選購，12／10前訂購還送早鳥好禮，聖誕派對禮盒有超豪華的8～10人份皇家火雞派對餐4,680元，6～8人份經典火雞派對餐3,680元，此外還有860～2,080元的獵人式烤雞、德國豬腳、美式烤豬肋排等多種派對餐組合。主餐及配餐還可單購，讓您自由選擇、歡樂搭配。由於聖誕派對系列製備時間長，且訂單量大，須提前3天預訂。

理想大地渡假飯店

外帶專屬「Christmas聖誕烤雞提籃」

▲「Christmas聖誕烤雞提籃」提供外帶，方便民眾帶回現成的聖誕饗宴。

理想大地聖誕節限定推出外帶專屬「Christmas聖誕烤雞提籃」，選用花蓮在地雞隻慢烤至金黃酥脆，搭配紐菇紅椒栗子瓜以及香草百匯烤香菇，並佐上精燉肉汁、紅莓醬汁，口味更加豐富多姿，聖誕節必不可少的理想大地手工製作法國麵包、以及應景的聖誕蛋糕，搭配果香滿盈的西班牙愛茉菈紅酒AMORA，讓平安夜的晚宴倍增溫馨洋溢，原價每組3,750元，現在預購可享優惠價每組2,850元，12／24前限量100組，需請於5日前預購。

華航諾富特飯店

聖誕感恩5.5公斤爐烤火雞分享餐

▲華航諾富特飯店於歲末聖誕感恩季推出爐烤火雞分享餐。

華航諾富特飯店於歲末聖誕感恩季推出爐烤火雞分享餐，有重達5.5公斤的爐烤火雞，搭配主廚特調火雞肉醬汁及蘋果蔓越莓醬，還有由烘焙坊製作的栗子蔬菜麵包、佛卡夏麵包以及胡桃派、炒培根球芽甘藍、法式手杖麵包、綜合沙拉、蔓越莓冰沙，佳節美味可以讓4～6人分享（售價：4,280＋10％），非常適合親友們聚餐，不僅可以在飯店Q Bar大廳酒吧享用，亦可選擇火雞禮籃外帶（售價：3,680元），讓您家裡的餐桌上洋溢滿滿的幸福味。

煙波新竹湖濱館

感恩節慶香烤火雞禮籃限量上市

▲煙波新竹湖濱館邀請大家以豐盛的香烤火雞禮籃傳遞感恩心意。

煙波主廚團隊嚴選6~7公斤的火雞慢烤2.5小時，並將燜烤時直至表皮呈現誘人的金黃色澤。出爐後火雞香氣逼人，入口後肉汁滿溢，肉質軟嫩不乾澀，相佐兩款各具風味的主廚特調火雞醬與蔓越莓果醬，讓火雞的入口香氣更富層次。節慶限量的香烤火雞禮籃售價3,699元，內含香烤火雞（6～7kg）、松露薯條、南瓜鹹派、胡桃派、軟式法國麵包、燒烤時蔬、洛瑪赫紅酒等精選配料，多樣豐富選擇，在家也能妝點出溫馨滿載的感恩佳節饗宴。

向日遊豆知識 御殿場Premium Outlets®

迎開幕20週年　世界文化遺產富士山近在眼前

撰文／張語柔・圖片提供／向日遊

▲「御殿場Premium Outlets®」全新區域新增包含旋轉木馬等遊樂設施。

日本文化當中不可或缺的代表性象徵「富士山」坐落於靜岡、山梨兩縣，雖然山岳本身應被分類為世界自然遺產，但富士山卻由於其獨特的富士山信仰與藝術文化價值，2013年被聯合國教科文組織登錄成為「世界文化遺產」，範圍涵蓋鄰近的登山道、神社與多處湖泊，合計由25處景點一齊名列成為世界文化遺產富士山的構成資產。海拔高度3,776公尺的富士山是日本第一高峰，深受日本人崇敬與喜愛，也是多數訪日外國觀光客必朝聖的能量景點。下趟想欣賞富士山美景，推薦可前往坐落於富士山腳下的「御殿場Premium Outlets®」，今年迎接開幕20週年，商場再次擴增全新區域，進駐店鋪數量合計約達290間，可說成為全日本最大規模的購物中心，周圍順遊觀光資源充沛，又能滿足逛街購物需求，為安排關東之旅不可錯過的絕佳設施！

御殿場Premium Outlets®

「御殿場Premium Outlets®」是三菱地所旗下日本第一間「Premium Outlets®」設施，店鋪總面積約6萬平方公尺，距離東京市區車程90分鐘就能抵達，除了自駕之外，自東京、新宿、池袋或品川等地也都有高速巴士可搭乘，無論安排團體到訪或是自由行遊客自己前往，交通都相當便捷。購物同時還能遠眺富士山的獨特魅力，使其深受國內外遊客喜愛，從2000年7月開幕至今正好邁入20週年，今年擴增的第4期全新區域「HILL SIDE」已於夏季正式完工開放，進駐店鋪也再次增加，現成為匯聚約290間店鋪的超大型購物中心，也可說是日本最大規模的購物中心。

2020年6月登場的全新區域「HILL SIDE」除了擴增購物空間，也追加新設施以及提供更多元的服務，商店及餐廳合計共新增88間，更設立遊樂設施區域（需額外付費），遊客能一邊乘坐旋轉木馬或小火車等設施，一邊遠眺富士山景色。而為了因應訪日外國觀光客到訪之需求，設施內擴建一處巴士總站，還將立體停車場的車輛停放上限提升至約7,000輛，鄰近巴士總站的觀光案內所具備外幣兌換機，將會有能講中文、英文的服務人員值班，以利提供到訪遊客全方位協助，更設有提供無線網路的休息室供遊客免費使用。富士山美景相伴的「御殿場Premium Outlets®」現在涵蓋購物、住宿、溫泉與美食等多元魅力，遊客若有住宿需求，可以安排前往2019年12月才剛開幕的新興飯店「HOTEL CLAD」或主打溫泉魅力「木花之湯」，就算不住宿，也能在逛街之餘穿插享受室內或露天溫泉（需額外付費）。美食方面，本次擴增的新區域不僅有知名鬆餅店「Eggs'n Things Coffee」等10間餐廳進駐，也增設寬廣的美食廣場「ITADAKI TERRACE」，提供牛排、拉麵、壽司或咖啡廳等多元化的選擇，空間設計大量使用落地窗，遊客在用餐同時也能看到富士山景色，視覺味覺雙重享受！

▲遊客經由連通橋就能輕鬆暢逛購物中心內各大區域。

▲御殿場Premium Outlets®擁有富士山景相伴，購物美景一次滿足。

▲全新美食廣場「ITADAKI TERRACE」。

地址：靜岡縣御殿場市深澤1312

交通：【電車】新宿站搭乘小田急浪漫特快列車至「御殿場」站下，轉乘免費接駁巴士約20分。

【巴士】東京站、新宿站、品川站、池袋站、橫濱站等皆可搭乘直達高速巴士前往。

更多三菱地所觀光情報，請洽向日遊顧問有限公司：（02）2518-3587。

寶得利國際力抗大環境浪潮 發展多角化經營

跨足餐飲業、生物科技業、手遊 邁向永續經營美好榮景

撰文／張偉浩 圖片提供／寶得利國際

◀中華觀光精品產業協會秘書長張國榮。

由於陸客來台逐年減少，再加上新冠肺炎影響營運，原本經營台灣觀光精品的「寶得利國際股份有限公司（以下簡稱寶得利國際）」在因應觀光產業發展及政策變化，適時調整經營方向，發展多角化經營，積極轉型餐飲業、生物科技業、手機遊戲公司，提供除了觀光旅遊、購物商場外的多元化的服務。

目前寶得利國際先購併30年北平老店—逸仙樓，火烤兩吃—小逸仙燒肉也於2020年2月開幕營運，以及即將在12／12開幕在台北車站微風廣場—小逸仙食堂，提供道地的川菜料理。此外，還有代理生物科技公司，研發檢驗試劑，在疫情之下，儼然成為最夯的產業項目。以及手機遊戲APP的代理，將集團的觸角延伸到不同領域，力拚轉型經營模式。

▲30年歷史的北平逸仙樓，是喜愛中式料理老饕的最愛。

◀多樣化的中藥材調配出獨門秘方，讓您一吃上癮。

▲火烤兩吃—小逸仙燒肉推出和牛等級肉品，滿足您的味蕾。

董事長親力親為、認真負責 為投資人創造最大利益

中華觀光精品產業協會秘書長張國榮表示，對市場及未來環境做出準確的掌握與判斷，擬定正確的發展策略與具體可行的作法；協調一致的有效作為與執行力，是寶得利國際主要的營運方向與管理經營方針。在新冠肺炎的衝擊之下，寶得利國際遭受到前所未有的挑戰，身為負責任又有遠見的經營管理者，必須以股東利益作為最大前提。因此，**寶得利國際集團董事長張雅琍**，親力親為、認真積極的態度，決定跨足餐飲業、多產業，為投資人創造最大利益，邁向永續經營的美好榮景。

30年北平逸仙樓的基礎之上 發展全方位美食王國

目前寶得利國際旗下的餐廳有逸仙樓、小逸仙燒肉，以及小逸仙食堂，還有位在美食街的微風南山「麻辣燙」、南港中信金融中心的「小小逸仙廣式燒臘」、「飽餐一頓自助餐」，高雄漢神巨蛋的「小小逸仙廣式燒臘」等餐飲美食，以及投資「東方洋行」飲料店，提供民眾多樣化的餐飲選擇。

張國榮指出，寶得利國際在30年北平逸仙樓的基礎之上，累積經驗、不斷學習，並借將其料理、管理人才來發展全方位的美食王國，多年下來擁有良好的評價，更累積了不少死忠顧客。未來，也將積極展店全台，希望在2021年底完成建置20個據點，並與各大百貨美食街合作，擴大品牌知名度。在行銷方面也將投入更多的網路宣傳，包括社群媒體FB的經營，以及與網紅直播主、美食家合作撰寫分享推薦文，吸引更多年齡層的客群目光。此外，年節將近也推出多樣豐富的年菜料理，歡迎同業、旅客依造喜好選購。

台北車站微風廣場—小逸仙食堂12／12開幕

小逸仙食堂是北平逸仙樓的副品牌，在尊重各種中、西烹飪傳統的同時，也加入了主廚的創新想法和特色，呈現出食物的美味與質感，改變人們對食物的固有印象。主廚出身草根，對各地街頭小吃十分熟悉，以獨門秘方，遵循古法，料理出與眾不同口味豐富的佳餚，完美地詮釋什麼叫「台灣功夫菜」！讓您有一種耳目一新的口感，敬請期待。

世界旅遊獎認證 6大魅力特色發掘多變菲律賓

15支「讓菲律賓喚醒你」系列影片　全方位探索多變菲律賓

撰文／蘇巧君　圖片提供／菲律賓觀光部台灣分處

▲「讓菲律賓喚醒你Wake up in the Philippines」系列影片已在菲律賓觀光部台灣分處官網熱映中，邀請你一同編織美好的旅行夢。

歲末年終之際，菲律賓旅遊產業又獲肯定，第27屆【世界旅遊獎World Travel Awards】在全球旅遊業的引頸期盼下，於11月公布得獎名單，此獎項是目前全球旅遊業最具權威、最受歡迎，且有「旅遊業奧斯卡獎」之稱的獎項。菲律賓於今年抱回4大冠軍獎項：「2020最佳潛水目的地」、「2020最佳海灘目的地」、「2020最佳旅遊景點: 馬尼拉 西班牙王城區」、「2020最佳旅遊局」，值得一提的是，此次菲律賓力抗其他11個國家，第2次獲得「最佳旅遊局」獎項，另外，今年已是菲律賓第4次獲得「最佳海灘目的地」，和第2次獲得「最佳潛水目的地」。

15支「讓菲律賓喚醒你」系列影片邀請你一起編織旅行夢

菲律賓觀光部台灣分處處長海瑟博士表示，近期我們推出15支「讓菲律賓喚醒你Wake up in the Philippines」系列影片，藉由大家在夢境當中自由想像，遨遊在菲律賓的美麗夢幻景點裡面，透過鏡頭鮮活的呈現，感受歡樂菲律賓。菲律賓擁有豐富多元的旅遊資源，不論是絕美的海島秘境、療癒的山林美景、湛藍的海底世界，或是歡樂的熱鬧節慶、多元的美味料理，我們相信疫情很快就會受到控制，期待讓菲律賓喚醒大家的夢想。

直到我們可以再次暢遊世界之前，和我們一起編織美好的旅行夢

▲菲律賓有著讓喜愛刺激冒險的你腎上腺素飆升的各種戶外活動。

想像在空中飛翔的刺激中醒來…

喜愛冒險的旅客千萬不能錯過菲律賓刺激的戶外活動，水上活動是菲律賓相當熱門的體驗，如：水上拖曳傘、水上摩托車、SUP等，除此之外，位於薄荷島的巧克力山冒險公園Bohol Chocolate Hill Adventure Park設有高空滑索、空中腳踏車等設施，讓旅客猶如泰山一般的擺盪在山林高空之間。

▲最喜愛過節的菲律賓人，享受每個與親朋好友歡聚的時刻，年末的聖誕節更是令菲律賓人連續4個月都沉浸在濃濃的聖誕氛圍中。

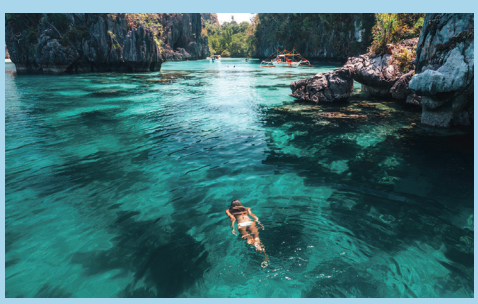
想像在歡樂多彩的人群中醒來…

喜愛熱鬧的菲律賓人最愛節慶了！一整年各地都有無數個盛大的節慶活動，節慶時程以一週開始起跳，最長的就是幾乎各國都有的聖誕節，在菲律賓可是從9月便開始準備聖誕節，大街小巷和各大商場都能見到絢麗的聖誕佈置，為期4個月，號稱「世界最長聖誕節」。

▲菲律賓人多種族特色形成了菲律賓飲食，他們具有中國、馬來人的臉孔特色，西班牙名字及美國綽號，產生具有中西血統的菜餚。

想像在各式美味料理的滿足中醒來…

長期受到西方殖民的菲律賓，因此飲食融合東西文化的特色，也造就多樣化的美食，並且運用大蒜、洋蔥、蕃茄和檸檬等材料提味，充滿著清爽的口感與微酸的風味為特色。



▲7,641座島嶼有著7,641種不同的精彩。

想像在絕美海島秘境中醒來…

菲律賓擁有7,641座島嶼，最被台灣旅客熟知的包括長灘島、宿霧、薄荷島、巴拉望、愛妮島等，每座島嶼看似相同，卻各有獨特的魅力讓旅客流連忘返。

▲潛入菲律賓的海底世界，讓漸深的藍帶領，尋找一片繽紛多彩。

想像在湛藍海底世界探索中醒來…

菲律賓水下世界的精采與陸上相比可是不遑多讓，擁有眾多潛點，且海域深度適中，多樣性海洋物種與壯闊的地形最令人為之驚艷，還有機會與稀有的鯨鯊、鬼蝠魟和長尾鯊等這些美麗的大型魚類共游大海，可說是世界潛客心中的潛水夢幻天堂。

▲被上帝眷顧的菲律賓，總有令人屏息驚豔的各種大自然景象，如詩如畫如一處靜謐天堂。

想像在森林裡的芬多精中醒來…

菲律賓除了各種層次的藍吸引各地旅客，蔥鬱的綠山、筆直的樹林也令人心醉神迷，而位於呂宋島北部的伊富高省有著被UNESCO認證的世界文化遺產「伊富高梯田」，一層層油亮翠綠的梯田在藍天白雲的映襯下，猶如通往天堂的階梯，近年也成為必訪景點。

快到菲律賓觀光部台灣分處官方網站，發掘多變菲律賓。https://itsmorefuninthephilippines.com.tw/video/?type=3

「喜鴻購物APP」分享好物 社交電商！

免系統費／手續費、上架／囤貨壓力 彈指分享賺取分潤

撰文／張偉浩 圖片提供／喜鴻假期

▲喜鴻假期特別舉辦多場同業說明會，讓同業了解平台優勢。

▲現場展示多樣商品，提供同業認識與品嚐。

喜鴻假期領航延續20年、服務超過數百萬人次，秉持著對旅遊產品品質嚴選、以菁英團隊促成服務頂尖、並兼以融合科技多元創新，不斷打造獨特、優質並超越國人期待的服務。在新冠肺炎的疫情影響之下，喜鴻轉型再出發，成立「喜鴻購物」集結海內外天然、健康食品、風格生活的複合式品牌選品店，從台灣在地小農產品到各國熱門特色好物應有盡有。為了協助同業度過疫情難關，提供夥伴0元成本、輕鬆賺錢的利潤分銷平台，再推出「喜鴻購物APP」，將好物分享出去輕鬆完成購物交易，即可獲得現金分潤回饋。

希望讓更多同業一起加入「喜鴻購物APP」，喜鴻假期特別舉辦多場同業說明會，讓同業了解平台優勢。喜鴻假期團體部經理藍一晴表示，「喜鴻購物APP」擁有多項優勢，包括免系統費／手續費、免上架壓力、免囤貨壓力、彈指分享、無重銷制度、不斷分享好康等，只要加入透過FB、IG、LINE、微信傳送分享連結並完成購物，就可以輕鬆賺取分潤。平台內為喜鴻嚴選獨家研發之特色商品，從原物料選用、製程到包裝皆採高規格標準，希望能讓饕客用味蕾漫遊世界，輕鬆購買回家簡單料理即可吃到餐廳級美味。

▲豐富多元的產品，引起旅遊同仁的銷售興趣。

3種方式安裝APP

1. 掃描QR Code安裝：請透過您的介紹人（喜鴻員工、領隊導遊、同業AGT）掃描他的QR Code下載安裝「喜鴻購物APP」。
2. 點擊連結安裝：請手機上點擊連結後，就會安裝「喜鴻購物APP」，並於匯款資訊內帶入介紹人註冊碼或手動填寫。
3. 手動輸入驗證：填寫匯款資訊，並輸入介紹人註冊碼，等待資格核可。

使用IPhone手機請掃描此QR Code

使用Android手機請掃描此QR Code

如何賺取獎金

（一定要上傳匯款資訊並經過審查核可後才擁有分銷資格）

方式一：傳訊息分享

只要透過喜鴻購物APP分享給消費者在30天內完成交易即可獲得分潤。（如圖紅框：分享的連結為當下的畫面）

方式二：點擊面對面分享

消費者掃描此QR Code後，消費者在30天內完成交 即可獲得分潤。（如圖紅框：掃描後開啟為當下的畫面）

方式三：專屬分享連結

喜鴻購物APP的傳訊息分享，或面對面分享的分享連結都會自帶個人專屬碼Rcode！只要消費者透過這連結點開後，30天內在此手機或桌機都會將分潤計算給你。每次點擊就重算30天，真正達到點指成 。

獎金發放◎獎金結算週期每月月底、獎金匯款時間每月10號，沒有獎金發送低標

會員條件◎加入會員，上傳匯款資訊，待喜鴻假期審核通過即可

★喜鴻購物APP初期使用僅限喜鴻員工、領隊導遊、同業AGT

高雄市旅行公會2020歲末聯歡晚會圓滿落幕

11／27匯集產業各地貴賓　席開57桌 一同送舊迎新 展望未來

撰文／蘇巧君　圖片提供／高雄市旅行商業同業公會

▲高雄市旅行商業同業公會第14屆全體理監事合照。

◀高雄市旅行商業同業公會理事長吳盈良表示，2020是觀光產業低迷的一年，但不蹲到最低，就無法跳到最高，很感謝大家一起攜手走過，相信2021年將會迎來曙光，後疫情時代從國旅開始努力，為將來再次開放觀光做最好的準備。

▲（左起）台中市旅行商業同業公會理事長張進丁、台灣省旅行公會聯合會理事長張東周、交通部觀光局組長劉士銘、高雄市旅行商業同業公會理事長吳盈良、旅行公會全國聯合會理事長蕭博仁。

◀（左起）高雄市旅行公會理事長吳盈良、交通部觀光局組長劉士銘、觀光產業理事長交流協會理事長蘇乾亮。

高雄市旅行商業同業公會於11／27在高雄林皇宮舉辦「2020歲末聯歡晚會」，現場席開57桌嘉賓雲集，各縣市政府機關、公協會，與航空公司皆到場共襄盛舉，特別邀請交通部觀光局組長劉士銘、高雄市政府觀光局局長周玲妏、苗栗縣政府文化觀光局科長黃騰達、屏東縣政府交通旅遊處副處長倪國鈞、旅行公會全國聯合會理事長蕭博仁、旅行業品質保障協會理事長許禓哲、高雄市旅舘公會理事長周文彬、高雄市遊覽車客運公會理事長林士勛、中華航空公司總經理賴祥光、長榮航空經理康財義、日本航空副理許麗珍、星宇航空協理王雲翔、樂桃航空公司副總經理李震生、中國東方航空總經理蘇濤、海峽兩岸旅遊交流協會高雄辦事分處主任孔倫、菲律賓觀光部台灣分處處長海瑟博士、泰國觀光局處長丁蓉采、高雄市政府社會局督導洪明瑜。

泰國貿易經濟辦事處舉行泰王國慶酒會

台泰齊抗疫 成貿易好夥伴 累積投資金額達160.2億美元

撰文・攝影／王政

▲泰國貿易經濟辦事處代表通才（右5）、外交部政務次長田中光（右6）、僑務委員會委員長童振源（左5）、法務部長蔡清祥（左3）、國民黨主席江啟臣（右3）及台泰產業、文化界代表出席。

▲台泰雙邊貴賓一同於12／5歡慶泰國父親節。

泰國父親節是12／5，即蒲美蓬（1927～2016）誕辰，為此泰國貿易經濟辦事處特別於當日舉行泰王國國慶酒會，現場並展出泰籍華裔翡翠藝術大師胡焱榮的作品，以及各式泰國特色商品。外交部政務次長田中光、行政院政務委員鄧振中、法務部長蔡清祥、僑務委員會委員長童振源、國民黨主席江啟臣，以及美國在台協會（AIT）處長酈英傑、澳洲駐台辦事處代表高戈銳等各國駐台使節代表及台泰產業、文化界人士出席。

泰國貿易經濟辦事處代表通才（Thongchai Chasawath）表示，台灣多年來積極協助泰國改善農民生計、經濟建設、防疫等各領域，目前更是泰國第3大外來投資來源，也是第11大貿易夥伴。童振源擔任駐泰國代表期間，所推動的許多工作也有顯著成效。值得一提的是，疫情期間，台灣是泰國患難見真情的朋友；台灣政府與民間共援贈泰國約1萬5,000件防護衣、超過100萬片口罩，泰國政府更指定將台灣所捐贈品質優良口罩寄送泰國各駐外大使館。外交部政務次長田中光表示，至今年11月止，台商對泰國累積投資金額達160.2億美元，對泰國經濟發展有具體貢獻，相信台商在泰國的疫後經濟復甦也將扮演重要角色。

加入Line「緊急e指通」好友 一指就通

品保協會利用Line數位科技　建置緊急事故處理SOP

文字整理／蘇巧君　攝影／張偉浩

▲品保協會發佈「緊急e指通」，歡迎同業多加利用。

雖然疫情影響下，出入境全部停擺，品保協會仍超前部署，幫助業者做好準備，如：用心規劃課程（講授觀光法規、客服技巧、保險案例、糾紛因應、緊急事件處理等）培訓同業共1,100人次，台北捷運播放「解約條款懶人包」以減少解約爭議；更利用Line數位科技，建置緊急事件應變處理SOP，希望幫助旅遊業者、領隊、導遊，不論是當下搶攻國旅觀光，或是將來開放出入境旅遊時，都整備好優質的服務，化危機為轉機，開創觀光新局。業者只要在LINE上加入好友「緊急e指通」，不但可透過「常用搜尋」輸入緊急狀況字詞，即時查詢該狀況應變的處理回覆，也可以瀏覽點選的方式搜尋需要的資料。同時業者不必擔心旅遊地沒網路，只要出團前到資料庫網站瀏覽下載，手機存檔仍可安心上團。

金龍旅遊感性影片 溫馨上映

疫情下的金龍旅遊 一直在努力 期待與您再度遊遍全世界

文字整理／蘇巧君　圖片提供／金龍旅遊

▲金龍旅遊溫馨影片，希望大家一起努力，一起迎接未來的璀璨。

金龍旅遊於12／2上傳一支以「疫情下的金龍旅遊」為主題的影片，雖然2020疫情重創旅遊產業，但影片中金龍旅遊同仁以開朗樂觀，且不斷精進的心，走過這段艱辛。在面對無法出國的時刻，旅行社人員都在做些什麼？疫情下慘澹的旅遊業，能撐下去的金龍旅遊，靠的是什麼？金龍旅遊想要告訴大家，金龍我們還在，而且一直再精進自身的服務與產品品質，未來我們能提供更優質及完善的服務。以員工視角表現公司優質文化與同仁們的熱情，期待早日再度陪大家遊遍全世界。面對2020寒風刺骨的新冠肺炎大危機，金龍大家族的心依然緊緊依靠，用這份深厚的情感，守護著大家的旅遊夢，持續帶給好朋友們最溫馨、能回味一輩子的溫暖服務。

比斯特購物村 西班牙感恩節

攜手歐洲地接社Dorak tour分享旅遊資源

撰文・攝影／張偉浩

▲比斯特購物村台灣區顧問蔡璧如（前排左3）、Dorak tour總經理蔡艾霖（前排右2）、中國南方航空台灣分公司銷售經理蘭虹（前排右3），與貴賓合影。

繼義大利主題活動獲得好評之後，比斯特購物村再度攜手歐洲地接社Dorak tour，舉辦西班牙感恩節，分享巴塞隆納La Roca Village、馬德里Las Rozas Village兩座購物村。比斯特購物村台灣區顧問蔡璧如表示，歐洲地接社Dorak tour在歐洲共擁有19個海外據點跟比斯特購物村系列坐落的位置不謀而合，一起推廣相得益彰。宴席中也特別邀請中國南方航空台灣分公司銷售經理蘭虹分享購物心得，她表示：VIP貴賓有機會享受到賓士車接送，還能享有多樣超低折扣，讓她買到不亦樂乎，此外，南航過往也提供新疆、北京、武漢、深圳中轉去土耳其的航班，以及多樣歐洲航點，未來可以結合Dorak tour與比斯特購物村，推出多樣旅遊產品。

旅行社聯保聯誼會舉辦11月例會

於淡水將捷金鬱金香召開 並參觀考察各項設施

撰文・攝影／張偉浩　圖片提供／旅行社聯保聯誼會

▲旅行社聯保聯誼會主任委員朱永達召開月例會。

▲淡水將捷金鬱金香酒店提供多種房型，適合不同人數入住。

為發揮同業互助精神，自1991／1月成立的旅行社聯保聯誼會，以入會金、年費銀行孳息以及經營成本做為基金來源，在同業急難發生的時候給予最直接有效的救助。為了給予會員更多協助，旅行社聯保聯誼會在11／26舉辦月例會，地點選在淡水將捷金鬱金香酒店，並在會後參觀酒店設施，更給予會員體驗住宿優惠價，讓會員未來在銷售上更得心應手。

彰投隱形冠軍 國寶之旅3日遊

旅遊特惠價 **16,800** 元/每人（2人1室）

出發日期：每週二（限定22位貴賓）

您知道 隱形冠軍 是什麼嗎

臺灣的中小企業以臺灣牛的打拚精神，持續發揮產業價值與品牌創新，堅守產品口碑，守護臺灣產業經濟，隱身在城鄉巷弄間，這群臺灣之光，堪稱業界隱形冠軍！其中，彰化縣為傳統產業大本營，更是許多隱形冠軍的家鄉。

行程特色

• 人間國寶無以倫比

與百工大師來一場藝術雕鑿對談

※ 台明將台灣玻璃館（台灣最大玻璃藝術館）
※ 雙認證木雕大師李秉圭
※ 創新技法錫雕大師陳萬能

• 彰化與眾不同體驗

※ 田尾木化石博物館 - VVVIP樓層（特別開放）
※ 璀璨玻璃工藝瑰寶 - 台灣護聖宮
※ 獨步亞洲唯三／扇形車庫 - 列車軌道展示

• 古都人文探索

※ 鹿港民俗文物館（辜振甫故宅）
※ 意樓愛情百年古厝祕境
（鹿港版《蝴蝶夫人》的淒美愛情故事）
※ 國定古蹟－鹿港龍山寺
（全台保存最完整明末清初建築）
※ 縣定古蹟－新祖宮
（官建官拜全台地位最高的媽祖廟）
※ 國定古蹟－鹿港天后宮

• 南投尊爵不凡感受

※ 日月潭遊船下午茶 - 顛覆體驗/環湖音樂演奏
※ 遊山茶訪 - 享受頂級茶道饗宴
※ 中台世界博物館 - 台灣佛教文化的羅浮宮

• 在地特色美食

※ 掬翠拾煙 - 蔬食創作料理/健康美食
※ 竹山土窯發財雞 - 金竹味餐廳
※ 鹿港特色糕點
（水蒸鹹蛋糕、鳳眼糕、牛舌餅…）
※ 金都餐廳 - 國宴料理指定
※ 平雲山都 - 台灣蔬食飯店佼佼者
※ 風歌小棧 - 歐風音樂饗宴中西式精緻早餐

• 舒適尊崇乘坐感受

※ 嚴選高端專用遊覽車
※ 舒適乘坐限定22位

總裁假期 CEO HOLIDAY

上順旅行社 山富旅遊 世群旅行社 永嘉旅行社 台華旅行社 行家旅行社 宏韋旅行社 金龍旅遊
星亞旅行社 悅群旅行社 理想旅運社 晴天旅遊 逸歡旅遊 喜鴻假期 統一旅遊 新進旅行社 永業(蘋果)旅遊